

AVANTGARDE KÜCHEN | KITCHENS | KEUKENS | CUISINES

**” GUTES DESIGN IST  
FÜR DIE EWIGKEIT.**

**GOED DESIGN IS  
VOOR DE EEUWIGHEID.**

**UN BON DESIGN  
EST ÉTERNEL.**

**GOOD DESIGN IS  
FOR ETERNITY.**

**ALBERTO ALESSI, DESIGNER**

**KONTINUITÄT IN WANDELNDEN ZEITEN.**

Die Welt dreht sich. Temporeicher als jede Pirouette. In Kultur, Gesellschaft und im Ausdruck der eigenen Persönlichkeit reift durch stetigen Wandel die Sehnsucht nach Halt. Der Fokus auf einen Punkt, auf das Wesentliche, hilft dem Tanzenden bei seiner Kunst. Volle Konzentration, kontinuierliche Passion. Im gezielten Akkord entstehen Kunstwerke, die stürmische Zeiten überdauern. Daran glauben wir aus Überzeugung seit mehr als vier Jahrzehnten. Entdecken Sie mit uns Küchen, die Sicherheit ausstrahlen. Entdecken Sie Produkte für Ihr Zuhause – und für die Ewigkeit.

**LA CONTINUITÉ À UNE ÉPOQUE OÙ TOUT ÉVOLUE.**

Le monde tourne. Plus vite qu'une pirouette. Dans la culture, la société et l'expression de sa personnalité, le désir de continuité mûrit malgré le changement perpétuel. Fixer un point du regard, se concentrer sur l'essentiel aident le danseur à maîtriser son art. Une concentration absolue, une passion continue. Les œuvres d'art naissent de l'harmonie ciblée pour traverser les époques mouvementées. Nous en sommes convaincus depuis plus de quatre décennies. Découvrez avec nous des cuisines qui rayonnent de sécurité. Découvrez des produits pour votre maison - et pour l'éternité.

**CONTINUÛTEIT IN VERANDERENDE TIJDEN.**

De wereld draait door. Sneller dan welke pirouette dan ook. In de cultuur, de maatschappij en in de expressie van de eigen persoonlijkheid rijpt door voortdurende verandering het verlangen naar stabiliteit. Focussen op één punt, op de essentie, helpt de danser in zijn kunst. Volledige concentratie, voortdurende passie. Kunstwerken die stormachtige tijden overleven, worden gemaakt in een doelgericht akkoord. Daar geloven we al meer dan vier decennia met overtuiging in. Ontdek met ons keukens die zekerheid uitstralen. Ontdek producten voor uw thuis – en voor de eeuwigheid.

**CONTINUITY IN CHANGING TIMES.**

The world is turning. Faster than any pirouette. In culture, in society and in expressing personality, the yearning for stability grows in the wake of unrelenting change. Focusing on one aspect, on the essential, is conducive to the art of dancing. Full concentration, unbroken passion. Outlasting turbulent times, works of art ensue from a well-pitched chord. This has been our firm conviction for over than four decades. Follow our invitation to discover kitchens that never fail to excite. Discover products for your home – and for eternity.

GRENZENLOS  
GRENZELOOS  
SANS LIMITES  
LIMITLESS





#### **ZEITLOSE RHYTHMEN.**

Indem wir der Kreativität freien Lauf lassen, entstehen die schönsten Resultate. Die Komposition taktvoller Bewegungen kreiert losgelöste Choreografien, denen keine Grenzen gesetzt sind. Für uns zeichnet AVANTGARDE genau das aus: die Sensation, wenn die Harmonie aller Elemente über traditionelle Normen hinauswächst und wunderbare Wohnräume für die Ewigkeit erschafft.

#### **TIJDLOZE RITMES.**

Door creativiteit de vrije loop te laten, ontstaan de mooiste resultaten. De compositie van tactvolle bewegingen creëert bevrijdende choreografieën zonder beperkingen. Voor ons is dit precies wat AVANTGARDE kenmerkt: de sensatie wanneer de harmonie van alle elementen de traditionele normen overstijgt en prachtige woonruimtes voor de eeuwigheid creëert.

#### **RYTHMES INTEMPORELS.**

Laisser libre cours à sa créativité jusqu'à obtenir un résultat unique. La composition de mouvements rythmés permet de réaliser des chorégraphies sans limites. Pour nous, AVANTGARDE se caractérise par cette sensation que procure l'harmonie de tous les éléments qui transcende les normes traditionnelles et qui crée des espaces merveilleux pour l'éternité.

#### **TIMELESS RHYTHMS.**

Giving free rein to creativity lets us produce the loveliest of results. The composition of carefully balanced movements creates unrestrained choreographies void of limits. For us, this is exactly what AVANTGARDE is all about: the sensation that's perceived when the harmony of all elements rises above traditional norms to create wonderful living spaces that are made for eternity.

---

# FACETTENREICHE KREATIVITÄT. VEELZIJDIGE CREATIVITEIT. UNE CRÉATIVITÉ FOISSONNANTE. MULTI-FACETTED CREATIVITY.

---

Die neue Multiplex-Front ist so vielschichtig wie das Leben: Jede einzelne Schicht erzählt ihre eigene Geschichte und baut auf die nächste auf. Alles hängt zusammen und schenkt sich gegenseitig Stabilität. Das macht auch uns als Individuum aus und kreiert eine unverwechselbare Identität. Die Schichten des klassischen Schichtstoffes werden durch die runde Facette betont. Die ausgewogenen, weißen Premium-Oberflächen aus dem Ballerina-Material SOLID PRO machen aus diesem Modell nicht nur ein Designelement, sondern auch eine strapazierfähige Architektureinheit. Ein außergewöhnliches Stilmittel, repräsentativ für den Anspruch unserer AVANTGARDE.

---

La nouvelle façade multiplis est aussi complexe que la vie : chaque couche raconte son histoire et s'appuie sur la suivante. Tout est étroitement lié et se soutient mutuellement. C'est la quintessence de l'individu qui se définit par son identité personnelle. Les couches du stratifié classique sont sublimes par la facette ronde. Les surfaces exclusives blanches et équilibrées en SOLID PRO, un matériau signé Ballerina, sont la pièce maîtresse du design et se révèlent comme une unité architecturale solide. Une icône de style, représentative de l'exigence de notre AVANTGARDE.

---

Het nieuwe multiplexfront is net zo gelaagd als het leven zelf: elke laag vertelt zijn eigen verhaal en bouwt voort op de volgende. Alles is met elkaar verbonden en geeft elkaar stabiliteit. Dit kenmerkt ons ook als individu en creëert een onmiskenbare identiteit. De lagen van het klassieke laminaat worden geaccentueerd door de ronde facetten. De uitgebalanceerde, witte premium oppervlakken van het Ballerina materiaal SOLID PRO zorgen er niet alleen voor dat dit model een waar designelement wordt, maar ook dat er een sterke architectonische eenheid ontstaat. Een buitengewoon stijlelement, representatief voor de hoge normen van onze AVANTGARDE.

---

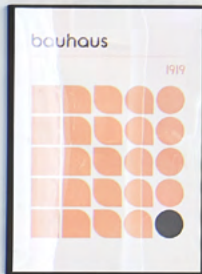
The new Multiplex front is as richly layered as life itself: each individual layer tells its own story and builds on the one before. Everything is connected and imparts mutual stability. This is also what defines us as individuals, creating a unique identity. The rounded bevel finish underscores the layers of the classic laminate. The beautifully balanced, white premium surfaces in Ballerina's SOLID PRO material not only make this model a design element but a hard-wearing architectural unit too. A truly exceptional stylistic element, entirely representative of what our AVANTGARDE line aspires to be.



**MULTIPLEX 6580**







**MULTIPLEX 6580**



### **EIN HOCH AUF FUNKTIONALITÄT.**

Wie ein feinjustiertes Uhrwerk greifen in einer durchdacht konzipierten Küche alle Zahnräder ineinander. Jedes Element erfüllt eine Funktion, die den Alltag komfortabel gestaltet. Eine illuminierte Hausbar beweist sich als idealer Begleiter für entspannte Stunden. Sie fasziniert mit praktischer Faltilftür und kompakter Ablagefläche. Die Griffleisten der Hochschränke unterstreichen die dezente Ton-in-Ton-Inszenierung, während der Wunsch nach kurzen Wegen im eigenen Zuhause durch harmonisch integrierte Tischlösungen wahr wird. Es ist vor allem die Kombination aus heller Abschlusswanne und Tischplatte, die zum Verweilen einlädt.

### **HOMMAGE À LA FONCTIONNALITÉ.**

Comme un mécanisme d'horlogerie parfaitement réglé, tous les rouages d'une cuisine bien conçue s'imbriquent les uns dans les autres. Chaque élément remplit une fonction qui facilite le quotidien. Un bar éclairé rehausse le côté convivial de cette cuisine. Il fascine par sa porte pliante relevable pratique et une surface de pose compacte. Les poignées profilées des armoires misent sur la sobriété ton sur ton tandis que la table intégrée répond au souhait de déplacements courts dans la maison. La combinaison subtile de la joue de finition claire et du plateau de table invite à s'y asseoir pour passer un agréable moment.

### **PERFECT HARMONIEUZE AANVULLINGEN.**

In een doordacht ontworpen keuken grijpen alle tandwielen in elkaar als een fijn afgesteld uurwerk. Elk element vervult een functie die het dagelijks leven comfortabel maakt. Een verlichte huisbar blijkt de ideale metgezel te zijn voor ontspannen uurtjes. Hij fascineert met zijn praktische vouwliftdeur en compacte opberg-ruimte. De greeplijsten van de hoge kasten benadrukken de ingetogen ton-sur-ton uitstraling, terwijl het verlangen naar korte afstanden in het eigen huis gestild wordt door harmonieus geïntegreerde tafeloplossingen. Het is vooral de combinatie van licht gekleurd zijpaneel en tafelblad die uitnodigt om gezellig te blijven zitten.

### **HERE'S TO FUNCTIONALITY.**

Like a piece of precision clockwork, all of the cogs in a well-conceived kitchen mesh together. Every element fulfils a function that makes everyday routine so much easier. An illuminated bar section makes the ideal feature to accompany moments of relaxation. It fascinates with a practical folding lift-up door and compact surface on which to stand things. The grip ledges on the tall units underscore the understated tone-in-tone kitchenscape, leaving the desire for short distances in your home to become reality by harmoniously integrated table solutions. The combination of pale coloured end panel and table top in particular extends an invitation to sit and stay a while.



**MULTIPLEX 6580**



---

# STARKES STATEMENT. STERK STATEMENT. UNE AFFIRMATION BIEN ANCRÉE. A STRONG STATEMENT.

---

Schwarz repräsentiert Eleganz und Kraft. In der Architektur verkörpert es ein starkes Statement. In der Verbindung mit Aluminium erinnert es an die Ästhetik der Bauhaus-Ära. Klassiker wie der Wassily Chair vereinten als erste Tiefschwarz und Metall. Seither ist die Kombination zum Synonym für die klassische Moderne geworden. Als Reminiszenz ans Bauhaus haben wir eine absolut zeitlose innenarchitektonische Planung konzipiert. Dabei rahmen Aluminiumkanten monochrome ORIGINAL**RESOPAL**®-Fronten in super-mattem Schwarz ein. Die Wirkung ist außergewöhnlich. Geometrisch, grifflos, geradlinig.

---

Le noir représente l'élégance et la force. Dans l'architecture, il incarne une affirmation bien ancrée. Associé à l'aluminium, il rappelle l'esthétique de l'époque du Bauhaus. Des classiques comme la chaise Wassily ont été les premiers à associer le noir profond et le métal. Depuis, cette combinaison est devenue synonyme de modernité classique. En souvenir du Bauhaus, nous avons conçu un projet d'architecture intérieure absolument atemporel. Des chants en aluminium y encadrent des façades monochromes ORIGINAL**RESOPAL**® en noir extra mat. L'effet est exceptionnel. Géométrique, sans poignées, rectiligne.

---

Zwart staat voor elegantie en kracht. In de architectuur is het de belichaming van een sterk statement. In combinatie met aluminium doet het denken aan de esthetiek van de Bauhaus-periode. Klassiekers als de Wassily Chair combineerden als eersten diepzwart en metaal. Sindsdien is deze combinatie een synoniem geworden voor modern klassiek. In navolging van het Bauhaus hebben we een absoluut tijdloze planning voor de binnenhuis-architectuur ontwikkeld. Aluminium randen omlijsten de eenkleurige ORIGINAL**RESOPAL**®-fronten in supermat zwart. Het effect is uitzonderlijk. Geometrisch, greeploos, strak.

---

Black represents elegance and strength. In architecture it embodies a strong statement. In combination with aluminium, it brings to mind the aesthetics of the Bauhaus era. Classics such as the Wassily Chair were the first items to combine deep black and metal. Since then, the combination has become synonymous with classical modernism. With a nod to Bauhaus, we have designed an absolutely timeless interior design plan. Aluminium edges frame monochrome ORIGINAL**RESOPAL**® fronts in super matt black. The effect is exceptional. Geometric, handleless, straight-lined.



**ALU TEC RP 7900**





14  
15

ALU TEC RP 7900

---

PREMIUMLINE:  
 PROTAGONIST DER MODERNE.  
 MODERNE HOOFDROLSPELER.  
 PROTAGONISTE DU MODERNE.  
 PROTAGONIST OF MODERNITY.

---

Unsere Designphilosophie? Qualität – denn das ist aus unserer Sicht der wirkliche Luxus unserer Tage. Unsere Designlinie **PREMIUMLINE** folgt in ästhetischer Hinsicht einer streng puristischen Auffassung und betont die klare Linienführung eines Möbels. Überraschend filigran im Fugenbild, vereint **PREMIUMLINE** Ästhetik mit effizienter Zweckmäßigkeit. Die Form dient hier der Funktion: Der maximierte Stauraum des unteren Auszuges eröffnet durch seine Höhe viel Planungsspielraum. Innenauszüge gliedern den zur Verfügung stehenden Platz nach Wunsch und Maß. Mit einem Handgriff lässt sich die **FREEBRIDGE**, eine ideenreiche Mischung aus Regal und Tablett, von A nach B tragen.

---

Notre philosophie de design ? La qualité, car, selon nous, c'est vraiment le seul luxe de notre époque. En termes d'élégance, notre collection **PREMIUMLINE** obéit à une approche minimaliste et souligne la pureté des lignes d'un meuble. Étonnamment filigrane au niveau des joints, **PREMIUMLINE** allie l'esthétique à une fonctionnalité efficace. La forme et la fonction se complètent : grâce à sa hauteur, l'espace de rangement optimisé du coulissant inférieur offre une grande liberté de planification. Les coulissants intérieurs organisent l'espace disponible sur mesure. En un tournemain, la **FREEBRIDGE**, mélange ingénieux d'étagère et de plateau, se transporte d'un point A à un point B.

---

Onze designfilosofie? Kwaliteit – want dat is volgens ons de echte luxe tegenwoordig. Onze designlijn **PREMIUMLINE** volgt in esthetisch opzicht een streng puristische idee en accentueert de strakke lijnvoering van meubels. Met verrassend smalle voegen combineert **PREMIUMLINE** esthetiek met efficiënte doelmatigheid. Vorm is hier ondergeschikt aan functie: de optimale hoeveelheid opbergruimte van het onderste uittrekelement biedt door zijn hoogte ontzettend veel mogelijkheden. Uittrekbare binnenladen verdelen de beschikbare ruimte naar wens en afmetingen. Met slechts één handeling wordt **FREEBRIDGE**, een vernuftige combinatie van plank en dienblad, van de ene plek naar de andere gedragen.

---

Our design philosophy? Quality – because as far as we are concerned, that is the true luxury of our time. Aesthetically, our design line **PREMIUMLINE** follows a strictly purist view and emphasises the clear lines of an item of furniture. Surprisingly filigree in the alignment of the front panels, **PREMIUMLINE** combines aesthetics with efficient practicality. Form serves function here: thanks to its height, the maximised storage space of the bottom pull-out opens up a lot of planning freedom. Internal pull-outs structure the available space to create the desired looks and sizes. With a flick of the wrist, the **FREEBRIDGE** - an imaginative mixture of shelf and tray - can be carried from A to B.





**ARTE-B 3391**  
**RESOPAL PRO 31006**



## ARTE-B 3391 RESOPAL PRO 31006

### FÜR EINE NEUE GENERATION.

Loungecharakter trifft Komfortzone: Die Planung des kommunikativen Zentrums im Haus begeistert mit durchdachten Details wie eleganten Regalen und der illuminierten, drehbaren Alu-Säule **NEWSPIN**. Eine geradlinige Linienführung und der Verzicht auf Griffe unterstreichen den wohnlichen Anspruch. Und doch bleiben alle Funktionen und perfekter Komfort zum gemeinsamen Kochen mit Familie und Freunden gewahrt. Night Green taucht die puristische Wohnwelt in Kombination mit Holz-Optik in eine warme Atmosphäre.

### VOOR EEN NIEUWE GENERATIE.

Loungesfeer en comfortzone in een: dit ontwerp van een communicatief centrum in huis overtuigt door goed doordachte details zoals elegante wandplanken en de verlichte, draaibare aluminium zuil **NEWSPIN**. Het ontwerp met rechte lijnen en het weglaten van grepen onderstrepen het huiselijke karakter. Night Green dompelt het puristische interieur in combinatie met houtdecor onder in een warme sfeer. Een ontmoetingsplek vol karakter die behaaglijkheid uitstraalt.

### POUR UNE NOUVELLE GÉNÉRATION.

Rencontre du salon et de la zone détente : la planification du centre de communication dans la maison se distingue par de judicieux détails, tels que les étagères élégantes, la colonne en alu **NEWSPIN** pivotante et éclairée, ainsi que les buffets bas. La pureté des lignes et l'absence de poignées soulignent les exigences en matière de confort. Associé à l'aspect bois, le coloris Night Green plonge le salon puriste dans une ambiance chaleureuse. Un lieu de rencontre grandiose qui apporte du réconfort.



PREMIUM  
LINE

**FOR A NEW GENERATION.**

Lounge character meets comfort zone: Plans for a communicative centre in the home delight with intelligent details such as elegant shelves, the illuminated rotating aluminium column **NEWSPIN**, and low sideboards. The straightforward lines and the absence of handles enhance the homely appeal. In combination with the wood effect, Night Green immerses the purist living environment in a warm atmosphere. An expressive meeting place that radiates homeliness.



---

# BESTECHENDE ÄSTHETIK. OVERTUIGENDE ESTHETIEK. UNE ESTHÉTIQUE SÉDUISANTE. CAPTIVATING AESTHETICS.

---

Bei AVANTGARDE geht es um nichts weniger als Perfektion. Ein schönes Beispiel sind unsere Möbel mit lackierten Oberflächen. Sie sind durch ihre sorgfältig aufgetragenen, mehrfachen Speziallackierungen besonders langlebig. Die Entscheidung für eine Küche mit lackierten Oberflächen ist immer ein Bekenntnis zu einer bestechenden Ästhetik und zu zeitloser Designqualität. Textur, Haptik, Lichteinfall und Wirkung variieren mit der gewünschten Lackart. Zur Auswahl stehen Matt-, Mikrostruktur-, Samt- und Hochglanzlacke. Die Farbpalette (RAL, SIKKENS und COLOR NETWORK) unseres Lack-Color-Konzeptes umfasst mehr als viertausend Farbtöne. Über 120 Griffvariationen runden das Gestaltungsspektrum ab.

---

Dans AVANTGARDE, il en va de la perfection, rien de moins. Nos meubles aux surfaces laquées en sont un bel exemple. Ils sont particulièrement durables grâce à leurs multiples couches de laque spéciale appliquées avec soin. Opter pour une cuisine aux surfaces laquées, c'est toujours s'engager en faveur d'une esthétique séduisante et d'une qualité de design atemporelle. La texture, le toucher, l'incidence de la lumière et l'effet varient en fonction du type de laque souhaité. On a le choix entre des laques mates, microstructurées, veloutées et brillantes. La palette de couleurs (RAL, SIKKENS et COLOR NETWORK) de notre nuancier de laque colorée comprend plus de quatre mille teintes. Plus de 120 variations de poignées complètent l'éventail des possibilités de conception.

---

Bij AVANTGARDE gaat het om niets minder dan perfectie. Een fraai voorbeeld daarvan zijn onze meubels met gelakte oppervlakken. De zorgvuldig aangebrachte speciale laklagen zijn uitermate duurzaam. De keuze voor een keuken met lakoppervlak is ook altijd een keuze voor overtuigende esthetiek en tijdloze designkwaliteit. Structuur, aanvoelenschappen, lichtinval en uitstraling variëren al naar gelang de gewenste laksoort. Er kan gekozen worden uit matte lak, microstructuurlak, fluweelmatte lak en hoogglanslak. Het kleurenspectrum (RAL, SIKKENS en COLOR NETWORK) van ons Lak-Color-Concept omvat meer dan vierduizende kleurnuances. Het scala aan vormgevingsmogelijkheden wordt gecompleteerd met meer dan 120 greepvarianten.

---

AVANTGARDE is about nothing less than perfection. One lovely example is our furniture with lacquered surfaces. Finishing it with several carefully applied special coats of lacquer makes it especially durable. Opting for a kitchen with lacquered surfaces is always a commitment to captivating aesthetics and timeless design quality. Texture, feel, the incidence of light and effect all vary with the desired type of paint. There is a choice of matt, microstructure, velvet and high-gloss lacquers. The colour palette (RAL, SIKKENS and COLOR NETWORK) of our Lack Color concept includes more than four thousand shades. Over 120 handle options complete the design spectrum.

PUR 2681  
TOP 1651

**PUR 2681  
TOP 1651**



### **OPULENTER BLICKFANG.**

Sesam, öffne dich: Der großzügige Hochschrank beherbergt hinter leicht laufenden Einschubtüren eine Funktionszeile, die selbst professionelle Barkeeper und Sommeliers jubeln lässt. Accessoires zum Mixen von Cocktails, ein Weinkühlschrank, Gläserschienen und beleuchtete Regalböden bieten Platz und schaffen Atmosphäre. Auch der Vitrinenschrank feiert die gute Gastlichkeit. Das Möbelstück ist eine aufregende Neuinterpretation des Lamellenschanks und erinnert in seiner Ästhetik an traditionelles japanisches Design. Eine Raumplanung, die unseren Anspruch widerspiegelt, Leben und Genießen aufs Schönste miteinander zu verbinden.

### **OVERDADIGE BLIKVANGER.**

Sesam open u: in de royale hoge kast is een keukenblok verborgen achter de soepel lopende inschuifdeuren, waar zelfs professionele barkeepers en sommeliers enthousiast van worden. Accessoires om cocktails te mixen, een wijnkoelkast, geleiderails en verlichte planken creëren ruimte en sfeer. Ook de vitrinekast is uitnodigend. Dit is een opwindende, moderne interpretatie van de lamellenkast en doet qua esthetiek denken aan traditioneel Japans design. Een ruimtelijke planning die getuigt van onze wens om leven en genieten op een zo fraai mogelijke wijze met elkaar te verbinden.

### **UN ACCROCHE-REGARD OPULENT.**

Sésame, ouvre-toi : l'armoire généreuse abrite derrière des portes rentrantes une ligne de fonctions qui fait jubiler même les barmen et les sommeliers professionnels. Des accessoires pour mixer les cocktails, une cave à vin, des glissières et des tablettes éclairées créent de l'espace et de l'ambiance. L'armoire-vitrine célèbre elle aussi l'hospitalité. Ce meuble est une réinterprétation passionnante de l'armoire à lamelles et son esthétique rappelle le design japonais traditionnel. Un aménagement de l'espace qui reflète notre ambition d'associer de la plus belle des manières la vie et le plaisir.

### **OPULENT EYE-CATCHER.**

Open Sesame: behind easy-running slide-in doors, the generous tall unit houses a row of functions that would have even professional barkeepers and sommeliers cheering. Accessories for mixing cocktails, a wine chiller, sliding rails and illuminated shelves create space and atmosphere. The display cabinet is also a celebration of excellent hospitality. The item is an exciting reinterpretation of the slatted cupboard, and its aesthetics are reminiscent of traditional Japanese design. A room that reflects our desire to combine life and enjoyment in the loveliest way.



---

# VERWANDLUNG IN PERFEKTION. TRANSFORMATIE IN PERFECTIE. L'ART DE LA MÉTAMORPHOSE. PERFECT TRANSFORMATION.

---

Wenn sich neue Türen öffnen, öffnen sich auch neue Möglichkeiten. Wir lieben es, mit Küchen zu überraschen und neue Wege zu realisieren. Für einen bemerkenswerten Wandel in der modernen Küche sorgt das Pocketdoor-System. Die Einschubtüren lassen uns immer dann in unterschiedliche Lebenswelten eintreten, wenn wir sie benötigen. Eine wohlig-warme Komposition aus supermattem Dekor Edelnussbaum mit Akzenten aus ORIGINAL **RESOPAL**® PRO in Nature Powder machen aus der Küche ein Wohnraumerlebnis. Die Insel in L-Form erweckt mit ihrer Sitzlösung den Bar-Charakter zum Leben und ermöglicht einen regen Austausch bei der Zubereitung von Speisen. Mit geöffneten Türen enthüllt sich zusätzlich ein charmanter Arbeitsbereich, der sich mit Leichtigkeit der Ästhetik des gesamten Raumes anpasst.

---

Ouvrir de nouvelles portes, c'est ouvrir de nouvelles perspectives. Nous aimons surprendre avec nos cuisines et réaliser des idées innovantes. Le système à galandage transforme profondément la cuisine moderne. Les portes rentrantes nous permettent de pénétrer dans différents espaces de vie à chaque fois que nous en avons besoin. Une composition chaleureuse en noyer noble extra mat avec des touches en ORIGINAL **RESOPAL**® PRO Nature Powder souligne le caractère exclusif de cette cuisine. L'îlot central en L avec son assise fait penser à un bar et facilite la communication pendant que l'on prépare de bons petits plats. Les portes s'ouvrent sur un second espace de travail charmant qui s'harmonise parfaitement avec l'ambiance de la pièce.

---

Als er nieuwe deuren opengaan, ontstaan ook nieuwe kansen. We verrassen graag met keukens en realiseren nieuwe mogelijkheden. Het Pocketdoor-systeem heeft een opmerkelijke verandering teweeggebracht in de moderne keuken. Dankzij de inschuifdeuren kunnen we verschillende leefruimtes binnengaan als dat nodig is. Een huiselijk-warme compositie van het supermatte decor edelnotenhouet met accenten van ORIGINAL **RESOPAL**® PRO in Nature Powder maakt van de keuken een ware belevenis. Het L-vormige eiland laat het bar-karakter door het zitgedeelte tot leven komen en maakt communicatieve gesprekken tijdens het bereiden van de gerechten mogelijk. Als de deuren open zijn, wordt ook een charmante werkplek onthuld, die zich gemakkelijk aan de esthetiek van de hele ruimte aanpast.

---

The opening of new doors opens the way for new options too. We love to create kitchens with elements of surprise and tread new paths. The pocket-door system brings a remarkable transformation to the modern kitchen. The retractable sliding doors afford access to different spaces whenever we need them. A cosy, warm composition of exquisite super-matt walnut decor with GENUINE **RESOPAL**® PRO highlights in Nature Powder makes the kitchen a living space with wow factor that needs to be experienced. With its seating solution, the L-shaped island brings bar character to life, setting the scene for animated chatter while preparing food. Opened doors reveal a charming work zone that effortlessly reflects the aesthetic appeal of the whole space.





TOP 1741  
RESOPAL PRO 32021







**TOP 1741**  
**RESOPAL PRO 32021**

### **AUFTRITT MIT KLASSE.**

Vorhang auf für liebevoll abgestimmtes Interieur: In schnelllebigen Zeiten verschmelzen Arbeit und Wohnen zunehmend in den eigenen vier Wänden. Mehr denn je gilt es, diese Bereiche stimmungsvoll zu vereinen. Büromöbel greifen den wohnlichen Charakter in Form des Dekors Edelnussbaum auf. Stringent aufgeräumt, sprechen beleuchtete Wandschrankregale mit Glasböden für Professionalität. Die Singularität des persönlichen Arbeitsplatzes bietet Ruhe und in den Unterschränken Platz für Utensilien. Alles verschwindet nach getaner Arbeit hinter den Einschubtüren. Damit erfüllt sich der Wunsch nach ganzheitlichen Wohnkonzepten, in denen alles wie aus einem Guss wirkt.

### **VERSCHIJNING MET KLASSE.**

Maak het podium vrij voor liefdevol afgestemde interieurs: in een snel veranderende tijd smelten werk en privé steeds meer samen in ons huis. Meer dan ooit is het belangrijk om deze gebieden op een sfeervolle manier te combineren. Kantoormeubelen nemen het huiselijke karakter over in de vorm van het decor edelnotenhout. Verlichte wandkasten met glasplaten zijn strak en netjes en spreken voor professionaliteit. Het unieke karakter van de persoonlijke werkplek zorgt voor rust en in de onderkasten voor ruimte voor kantoorbenodigdheden. Na het werk verdwijnt alles achter de inschuifdeuren. Dit voldoet aan het verlangen naar holistische woonconcepten waarin alles in één mal gegoten lijkt te zijn.

### **UNE PRÉSENTATION DE GRAND STANDING.**

Lever de rideau sur un intérieur cohérent : dans un monde en perpétuelle évolution, les frontières entre habiter et travailler s'estompent de plus en plus. Il est donc indispensable de les réunir dans une ambiance agréable. Le décor noyer noble des meubles du bureau mise sur le côté accueillant. Les éléments muraux éclairés, résolument épurés, bien rangés et équipés de tablettes en verre, incarnent le professionnalisme. La singularité du poste de travail personnel offre le calme nécessaire et les meubles bas permettent de ranger les ustensiles de bureau. Après le travail, tout disparaît derrière les portes rentrantes. Le rêve de modes de vie holistiques, où tout semble d'un seul tenant, devient ainsi réalité.

### **CLASSY ENTRANCE.**

Raising the curtain on lovingly coordinated interior design: in this fast-moving age, work and home life are increasingly merging in our own four walls. More than ever, it is important to combine these areas with atmospheric panache. Office furniture picks up on the homely feel in the form of exquisite walnut decor. Neat and exacting, illuminated wall shelf units with glass shelves speak a professional language. The singularity of this personal workplace offers peace and quiet, with the base units providing a place to keep utensils. Everything is hidden away behind the retractable pocket doors when work is done. This meets the wish for end-to-end home-living concepts that make everything appear to come from the same mould.





**TOP 1741**  
**RESOPAL PRO 32021**

**PERFEKT ERGÄNZT IM EINKLANG.**

Es ist mehr als ein Gefühl, es ist eine Überzeugung. Auf die eigenen Sinne zu vertrauen, weckt Emotionen für eine hingebungsvolle Darbietung. Farbe und Material, Performance und Kunst gipfeln in einem wirkungsvollen Auftritt, der begeistert. Denn nur mit Leidenschaft avanciert der Raum zur Bühne für eine vollkommene Inszenierung – im Tanz ebenso wie in Einrichtungskonzepten.

**PERFECT HARMONIEUZE AANVULLINGEN.**

Het is meer dan een gevoel, het is een overtuiging. Vertrouwen op de eigen zintuigen wekt emoties op voor een toegewijd optreden. Kleur en materiaal, performance en kunst culminereren in een effectief optreden dat inspireert. Want alleen met passie kan de ruimte het podium worden voor een perfecte voorstelling – zowel in dans als in inrichtingsconcepten.

**SE COMPLÉTER À L'UNISSON.**

C'est plus qu'un sentiment, c'est une conviction. Se fier à ses sens suscite les émotions pour livrer une performance passionnée. La couleur et la matière, la scène et l'art se rencontrent dans une représentation fascinante. Car seule la passion permet de construire l'espace pour réaliser une mise en scène parfaite, dans la danse comme dans l'aménagement.

**HARMONY IN PERFECTION.**

It's more than a feeling, it's a conviction. Trusting your own senses sparks emotions for a truly shining act. Colour and material, performance and art all culminate in a stunning entrance with wow factor. Because it is only with passion that a space becomes the stage for a perfect production – in dance just as it does in furnishing concepts.



SPIRIT  
SPIRIT  
ESPRIT  
SPIRIT

---

# PURISTISCHE ELEGANZ. PURISTISCH ELEGANT. ÉLÉGANCE ÉPURÉE. PURIST ELEGANCE.

---

Warm und natürlich. Zeitlos und beeindruckend. Holz ist das prägende Material der Vorarlberger Architektur, in dessen Baustil sich Tradition und Moderne stilsicher die Hand geben. Dieser Gleichklang findet sich im Zusammenspiel unserer Dekore wieder, die authentisch und unaufdringlich zugleich wirken. Eine Symbiose aus Farben und Materialien, basierend auf mehr als 45 Jahren Erfahrung. Es gilt, die Pionierarbeit der Vorarlberger Architekten in Küchen zu übersetzen. Dieser Ansporn, zeitgenössischer Baukunst eine Bühne zu bereiten, nimmt in der AVANTGARDE Gestalt an.

---

Chaud et naturel. Intemporel et impressionnant. Les paysages du Vorarlberg (Autriche) font la part belle à l'architecture en bois dont le style allie subtilement tradition et modernité. Cette harmonie se retrouve dans le jeu subtil de nos décors, à la fois authentiques et discrets. Une symbiose entre les couleurs et les matériaux basée sur plus de 45 ans d'expérience. Nous souhaitons capturer le travail de pionnier des architectes de cette région dans nos cuisines. Cette volonté de présenter l'art de bâtir contemporain prend forme dans l'AVANTGARDE.

---

Warm en natuurlijk. Tijdloos en indrukwekkend. Hout is het kenmerkende materiaal in de architectuur van de Vorarlberg, met een bouwstijl die tradities en moderne uitstraling combineert. Deze harmonie is terug te vinden in het samenspel van onze decors, die zowel authentiek als onopdringerig zijn. Een symbiose van kleuren en materialen, gebaseerd op meer dan 45 jaar ervaring. Doel is om het pionierswerk van de architecten uit de Vorarlberg te vertalen naar keukens. Dit streven om een podium te bieden aan moderne bouwkunst krijgt vorm in AVANTGARDE.

---

Warm and natural. Timeless and impressive. Wood is the defining material of Vorarlberg architecture in which traditional and modern go hand in hand with confidence and style. This harmony is reflected in the interplay of our decors which come with a look that's both authentic and restrained. A symbiosis of colours and materials, based on over 45 years of experience. The focus must be on translating the pioneering work of Vorarlberg's architects into the language of kitchens. This motivation to build a stage for contemporary architecture takes the form of AVANTGARDE.





Ballato  
Küchen

TOP 1731  
TOP 1761





**TOP 1731**  
**TOP 1761**

### **ARCHITEKTONISCHER GLEICHKLANG.**

Nichts wird dem Zufall überlassen. Jede Requisite, jedes Detail im Bühnenbild ist bewusst arrangiert und passt zueinander. Die Konformität des Interieurs lässt Wohnlichkeit einziehen. Das Licht des Wandbords lässt sich variabel verändern und erlaubt unterschiedliche Stimmungen. Ein mit Glas verziertes Lowboard greift das Holzdekor der benachbarten Küche auf und unterstreicht den Wunsch nach Einheit. Indem Räume optisch verschmelzen, wird der eigene Lebensstil formvollendet. Kreative Spannung erzeugen kontrastierende Highlights, die der Einrichtung zusätzlichen Facettenreichtum schenken.

### **HARMONIE ARCHITECTURALE.**

Rien n'est laissé au hasard. Chaque détail, chaque accessoire a été minutieusement choisi pour s'harmoniser les uns avec les autres. La conformité de l'intérieur accueille le confort. La lumière réglable de l'étagère murale permet de créer l'ambiance souhaitée. Un buffet bas agrémenté de verre reprend le décor bois de la cuisine contiguë et souligne le souci de cohérence. Les espaces décloisonnés permettent à chacun d'affirmer son mode de vie tandis que les contrastes frappants libèrent une tension créative tout en sublimant l'aménagement.

### **ARCHITECTONISCHE HARMONIE.**

Er wordt niets aan het toeval overgelaten. Elk rekwisiet, elk detail in het decor is opzettelijk gearrangeerd en past bij elkaar. De conformiteit van het interieur creëert een gezellige sfeer. Het licht van de wandplank kan variabel worden aangepast en maakt verschillende sferen mogelijk. Een dressoir versierd met glas sluit aan bij het houtdecor van de aangrenzende keuken en benadrukt het verlangen naar eenheid. Door ruimtes visueel samen te voegen, wordt de eigen levensstijl vervolmaakt. Contrasterende accenten creëren creatieve spanning en geven de inrichting extra rijkdom.

### **SYNCHRONISED INTERIOR DESIGN.**

Nothing is left to chance. Every prop, every detail of the set is deliberately staged and enters a perfect match. Conformity of interior design lets in homeliness. The wall shelf light can be varied in intensity, providing the ability to create different moods. Featuring elements of glass, a lowboard picks up on the wood decor of the adjacent kitchen and underscores a thirst for integrity. Visually merging spaces perfectly express your own lifestyle. Creative suspense is conjured by contrasting highlights that add to the interior's rich diversity.





---

# ELEGANTE SYMMETRIE. ELEGANTE SYMMETRIE. SYMÉTRIE ÉLÉGANTE. ELEGANT SYMMETRY.

---

Die Ursprünge des Chevron-Musters, auch Fischgrät genannt, liegen weit zurück – mit ersten Spuren im antiken Rom. Federführend, was das Einsetzen des Musters betrifft, war Ludwig XIV., der sein Versailles mit Fischgrätparkett ausstattete. Danach hielt es Einzug in die Herrenhäuser Europas. Die Symmetrie der im 45-Grad-Winkel verlegten Holzstäbe schenkt Flächen eine einzigartige Bewegungsoptik, die durch den Lichteinfall noch betont wird. Dank AVANTGARDE darf das ehrwürdige Muster auf Möbelfronten seine ganze Schönheit entfalten. Die Wirkung des Eichenfurniers ist faszinierend: altbekannt und neu interpretiert, warm und aristokratisch, traditionell und dabei innovativ. Eine Ode an die Schönheit einer streng symmetrischen Ästhetik.

---

Les origines du motif à chevron remontent à un passé lointain, les premières traces datant de la Rome antique. C'est Louis XIV qui a été le premier à utiliser le parquet posé en chevron dans son château de Versailles. Lequel a ensuite fait son entrée dans les manoirs d'Europe. La symétrie des lames de bois posées à 45° donne aux surfaces un aspect de mouvement unique, encore accentué par l'incidence de la lumière. Grâce à AVANTGARDE, le vénérable motif peut déployer toute sa beauté sur les façades de meubles. L'effet du placage de chêne est fascinant : connu de longue date et réinterprété, chaleureux et aristocratique, traditionnel et pourtant innovant. Une ode à la beauté d'une esthétique rigoureusement symétrique.

---

De oorsprong van het Chevron-patroon, ook wel visgraat genoemd, ligt in een ver verleden – in het oude Rome. Grote bekendheid kreeg het door Lodewijk XIV, die zijn Versailles met visgraatparket liet inrichten. Daarna vond het zijn weg naar de adellijke huizen in Europa. De symmetrie van de in een hoek van 45 graden gelegde houten planken geeft oppervlakken een unieke beweging, die door de lichtinval nog extra wordt geaccentueerd. Bij AVANTGARDE mag dit gedenkwaardige patroon op meubelfronten zijn volledige schoonheid ontplooiën. Het effect van eikenfineer is fascinerend: vanouds bekend en op moderne wijze geïnterpreteerd, warm en aristocratisch, traditioneel en toch innovatief. Een ode aan de schoonheid van streng symmetrische esthetiek.

---

The origins of the chevron pattern, also known as herringbone, go back a long way – it was first seen in ancient Rome. Louis XIV, who had herringbone parquet flooring laid at Versailles, played a leading role in increasing its popularity. After that it found its way into the stately homes of Europe. The symmetry of the wooden strips, which are laid at a 45-degree angle, adds a unique effect of movement to the surfaces that is further emphasised by the incidence of light. AVANTGARDE allows the venerable pattern to unfold its full beauty on furniture fronts. The effects of the oak veneer are fascinating, well known and reinterpreted, warm and aristocratic, traditional and yet innovative. An ode to the beauty of a strict symmetrical aesthetic.



**INTARSIA 8200**  
**RESOPAL PRO 32016**



### **AUSSERGEWÖHNLICHE KONTRASTE.**

Die furnierte Echtholzfront in Gavi-Eiche zieht mit ihrer meisterhaften Verarbeitung die Blicke auf sich. Die Inszenierung besticht mit Raffinesse: Die Rahmenglastüren des Esszimmerschranks korrespondieren mit der Vitrine am Tisch. Eine Faltilftür an der illuminierten Hausbar verspricht Kopffreiheit, die Klapptür erweitert ausgeklappt den Handlungsspielraum an der Bar. Ein Kunstgriff ist die Kombination mit den Massivholzplatten an Tisch und Theke. Ihr rustikaler Charakter steht im spannenden Widerspruch zum feinen Fischgrät-Muster. Das Wechselspiel der anspruchsvollen Materialien und Strukturen fasziniert.

### **DES CONTRASTES EXCEPTIONNELS.**

La façade plaquée de bois véritable en chêne Gavi attire le regard par sa finition magistrale. La mise en scène séduit par son raffinement : les portes en verre à cadre de l'armoire de la salle à manger correspondent à la vitrine près de la table. Une porte pliante relevable au niveau du bar illuminé promet de la place pour la tête, la porte articulée, une fois escamotée, élargit la marge de manœuvre au bar. La combinaison avec les panneaux en bois massif de la table et du comptoir est un tour de force. Leur caractère rustique forme un contraste avec la finesse du motif à chevron. L'alternance des structures et matériaux exigeants est fascinante.

### **UITZONDERLIJKE CONTRASTEN.**

Het gefineerde echt houten front in Gavi eiken trekt alle blikken naar zich toe door de meesterlijke afwerking. Het samenspel is verfijnd: de glazen raamwerkdeuren van de eetkamerkast passen bij de vitrinekast bij de eettafel. Een vouwliftdeur bij de bar met verlichting zorgt ervoor dat het hoofd vrij blijft en de klepdeur biedt in uitgeklapte staat een groter oppervlak bij de bar. Zeer kunstzinnig is de combinatie met massief houten bladen bij tafel en bar. Het rustieke karakter vormt een spannend contrast bij het fijne visgraatpatroon. De wisselwerking tussen hoogwaardige materialen en structuren is fascinerend.

### **EXCEPTIONAL CONTRASTS.**

The expert workmanship of the veneered real wood front in Gavi oak attracts attention. The staging captivates with sophistication: the framed glass doors of the dining room cabinet correspond with those of the display cabinet at the table. A folding lift door on the illuminated house bar promises headroom, while the flap door adds to the range of action when it is down. The combination with the solid wood plates of the table and counter is a stroke of genius. The rustic character is an exciting contrast with the delicate herringbone pattern. The interplay between the sophisticated materials and structures is fascinating.





---

# PRÄSENZ MIT AKZENTEN. AANWEZIG IN ACCENTEN. PRÉSENCE ACCENTUÉE. PRESENCE WITH ACCENTS.

---

Es ist seit Jahrhunderten begehrt: Nussbaumholz zählt zu den kostbarsten Edelhölzern, die in den Wäldern Europas zu finden sind. Traditionell wurde das Holz über Generationen für die Fertigung von Musikinstrumenten, Uhregehäusen und den exklusiven Möbelbau verwendet. Unter Kennern ist französisches und italienisches Nussbaumholz wegen seines warmen rötlichen Schimmers beliebt. In der Kombination mit klassischem Schwarz wie **SMARTGLAS Black Metallic** kommt seine außergewöhnliche Note besonders gut zum Ausdruck. In eleganter Rillen-Optik wirkt der Werkstoff mit der langen Geschichte so zeitgemäß wie noch nie.

---

Convoité depuis des siècles, le noyer compte parmi les bois précieux les plus recherchés en Europe. Traditionnellement, le bois était très prisé pour les constructions de qualité, comme les meubles haut de gamme, les boîtiers de montre ou les instruments de musique. Le bois de noyer français et italien est connu pour ses reflets chauds et rougeâtres. Ses caractéristiques exceptionnelles sont particulièrement bien mises en valeur lorsqu'il est associé au noir classique, tel que **SMARTGLAS Black métallisé**. Élégalement rainuré, ce matériau chargé d'histoire n'a jamais été autant d'actualité.

---

Al eeuwenlang in trek: notenhout is een van de meest kostbare houtsoorten in de bossen van Europa. Het werd generaties lang traditioneel gebruikt om muziekinstrumenten, klokken en exclusieve meubels van te maken. Onder kenners is Frans en Italiaans notenhout geliefd vanwege de warme, rode glans. In combinatie met klassiek zwart zoals van **SMARTGLAS Black Metallic** komt zijn buitengewone tint uitermate goed tot zijn recht. Dit materiaal met zijn lange geschiedenis oogt met de elegante groevenstructuur bijzonder modern.

---

Treasured for centuries: walnut is one of the most precious woods found in Europe's forests. The wood has traditionally been used for centuries to make musical instruments, clock cases and exclusive furniture. Connoisseurs love French and Italian walnut for its warm, red shimmer. Its extraordinary note is particularly well expressed when it is combined with a classic black such as **SMARTGLAS black metallic**. When given an elegant grooved finish, the material with the long history looks more contemporary than ever.



**TALEA 8065**  
**SMART-M 4671**  
**PALAZZO 4376**





**TALEA 8065**  
**SMART-M 4671**  
**PALAZZO 4376**



### AUSDRUCKSSTARKES AMBIENTE.

Die Palette der luxuriösen Farbtöne Schwarz und Gold wird untermalt von der ausdrucksstarken rötlichen Nuancierung des Nussbaumholzes. Als klares Statement in puncto Linienführung präsentiert sich das Wandpaneel. Beleuchtete Designregale setzen dazu einen betont wohnlichen Akzent. Die Insel wird dank der goldenen Griffleisten, die im Licht kostbar schimmern, zum Blickfang der Extra-Klasse. Das elegante, grifflose Vertiko schlägt die Brücke zum Entspannungsbereich und greift das Thema Metallic-Glanz gekonnt auf. Ein extravagantes Ambiente für Menschen mit Sinn fürs Exklusive.

### AMBIANCE REMARQUABLE.

Les teintes de luxe noir et or subliment les nuances de rouge remarquables de l'essence de noyer. Le panneau fonctionnel se présente tel une affirmation claire en termes de lignes. Des étagères design éclairées apportent une touche de convivialité. Grâce aux poignées profilées dorées qui brillent de mille feux, l'îlot attire tous les regards. Le placard élégant, sans poignée établit une passerelle entre la cuisine et la pièce à vivre et reprend subtilement le thème de la brillance métallisée. Une ambiance extravagante pour ceux qui ont le sens de l'exclusivité.

### EXPRESSIEVE AMBIANCE.

Het scala aan luxe kleuren als zwart en goud wordt begeleid door de expressieve roodachtige nuances van notenhout. Het wandpaneel vormt qua lijnvoering een duidelijk statement. Verlichte designschappen zorgen hier voor nadrukkelijk huiselijke accenten. De bij licht chic stralende goudkleurige greeplijsten maken van het eiland een blikvanger van de buitencategorie. Het elegante, greeploze Vertiko slaat een brug naar het ontspanningsgedeelte en laat het thema metallic glans op geslaagde wijze terugkomen. Een extravagante omgeving voor mensen met oog voor exclusieve details.

### EXPRESSIVE AMBIENCE.

The palette of luxurious shades of black and gold is accompanied by the expressive reddish hue of the walnut. The wall panel makes a clear statement in terms of lines. Illuminated design shelves add a decidedly homely accent. With the golden grip ledges that shimmer opulently in the light, the island becomes an eye-catcher that is in a class of its own. The elegant handleless Vertiko bridges the gap to the relaxation area, and expertly picks up the topic of metallic shine. A luxurious ambience for people who appreciate the exclusive.



---

# MEISTER DER AUFBEWAHRUNG. OPBERGTALENT. MAÎTRE DU RANGEMENT. STORAGE MAGICIAN.

---

Um ein gastfreundliches Haus zu führen, benötigen Sie vor allem eines: genug Platz. Für Gäste, Freunde und die Familie. Fürs Geschirr und viele Vorräte, mit denen sich auch für spontanen Besuch im Handumdrehen etwas Gutes zaubern lässt. Stauraum für die Bevorratung und die vielen Dinge, die in einer Küche benötigt werden, hat man definitiv nie genug. Eine Planung bis in jeden Winkel sollte deshalb am Anfang stehen. Meister der Aufbewahrung sind Hochschränke in allen Facetten. Sie haben den Vorteil, die Raumhöhe auszunutzen und alles mit einer individuellen Innenorganisation gut sortiert bereitzuhalten. Mit einer eleganten Gestaltung mit Rahmenfronten in Samtlack begeistern die Stauraumwunder in Funktionalität und Ästhetik.

---

Pour conduire une maison accueillante, il vous faut avant tout de la place. Pour les amis, les invités et la famille. Pour la vaisselle et beaucoup de provisions qui permettent de concocter de bons petits plats quand les convives arrivent par surprise. Il est notoire qu'il n'y a jamais assez de place pour les provisions et les nombreux autres ustensiles nécessaires dans une cuisine. C'est pourquoi une planification jusque dans les moindres détails devrait être prévue d'emblée. Les armoires sont les maîtres incontestables du rangement. Elles savent utiliser toute la hauteur de la pièce et mettent tout à disposition avec un aménagement intérieur sur mesure, parfaitement organisé. Équipés d'éléments design, comme par ex. les façades à cadre laqué velours, ces maîtres du rangement allient élégance et fonctionnalité.

---

Om gastvriendelijk te kunnen zijn, heeft u vooral één ding nodig: voldoende ruimte. Voor gasten, vrienden en familie. Voor servies en veel voorraden, waarmee u in een handomdraai ook voor spontaan bezoek iets lekkers op tafel kunt toveren. Van opbergruimte voor voorraden en de vele benodigdheden in een keuken heeft men echt nooit genoeg. Daarom zou het uitgangspunt een planning tot in het laatste hoekje moeten zijn. Hoge kasten zijn in alle facetten ware opbergtalenten. Zij hebben het voordeel dat ze de hoogte van de ruimte benutten en alles met een individuele binnenorganisatie goed overzichtelijk gereed houden. Door een elegante vormgeving, zoals kaderfronten in fluweellak, overtuigen de opbergtalenten met functionaliteit en esthetiek.

---

To run a hospitable home, you need one thing above all else: enough space. For guests, friends and the family. For tableware and ample provisions, there to conjure up a treat for spur-of-the-moment visits in no time at all. There's definitely never enough space for storing foods and the many other things needed in a kitchen. So, planning every last inch of space should be the first step. Storage magicians are tall units in all facets. They have the advantage of utilising the height of the room and keeping everything in its place with individually tailored interior organisation. With elegant design elements, such as framed fronts in velvet lacquer, the storage miracles enthrall in terms of functionality and aesthetic appeal.





**LUX-B 49499**





**LUX-B 49499**

**TRADITION NEU INTERPRETIERT.**

Ein Bekenntnis zur Lebensart: Meisterhaft gefertigte Rahmenfronten in dunkelgrünem Samtlack bringen den Anspruch ans Besondere und den Wunsch nach Behaglichkeit in Einklang. Viele Details lassen keinen Zweifel daran, dass sich hier Tradition und Innovation vereinen: Die Kochinsel grenzt an einen ultramodernen Essplatz. Designregale rücken Schönes in den Fokus. Ein Unterschrank lädt als Sitzgelegenheit zu kleinen Pausen ein. Eine Traumküche, die zeitlose Ästhetik mit dem Komfort des 21. Jahrhunderts verbindet.

**TRADITION. RÉINTERPRÉTÉE.**

Une adhésion à l'art de vivre : les façades à cadre exclusives, laqué velours vert foncé, concilient la quête de singularité et le désir de confort. Nombreux sont les détails qui prouvent que tradition et innovation ne sont pas incompatibles : l'îlot central côtoie le coin repas ultra moderne. Les étagères design mettent les chefs-d'œuvre en valeur. Un meuble bas invite à s'asseoir pour faire une petite pause. Une cuisine de rêve qui réunit l'esthétique intemporelle et le confort du XXI<sup>e</sup> siècle.

**TRADITIE. OP NIEUWE WIJZE GEÏNTERPRETEERD.**

De keuze voor een leefwijze: meesterlijk gemaakte kaderfronten in donkergroene fluweellak laten het verlangen naar iets bijzonders en de wens van gezelligheid met elkaar samenkomen. Veel details laten er geen twijfels over bestaan dat traditie en innovatie hier samengaan: het kookeiland grenst aan een supermodern eetgedeelte. Open designkasten plaatsen mooie dingen op de voorgrond. Een onderkast nodigt als zitgelegenheid uit om even te pauzeren. Een droomkeuken die een tijdloze esthetiek met het comfort van de 21e eeuw combineert.

**TRADITION. REINTERPRETED.**

A commitment to lifestyle: exquisitely crafted framed fronts in dark green velvet lacquer harmonise the demand for something exceptional with the wish for inviting home comfort. Many details leave no margin of doubt that this is where tradition and innovation come together: the cooking island borders onto an ultra-modern dining area. Designer shelf units place a focus on lovely items. A base unit extends an invitation to sit and pause for a while. A dream kitchen that combines timeless aesthetics with the comfort and convenience of the 21st century.

---

# EMOTIONEN WECKEN. EMOTIES OPWEKKEN. SUSCITER LES ÉMOTIONS. AROUSING EMOTIONS.

---

Nussbaumholz wird seit Jahrhunderten im Möbelbau hochgeschätzt. Es ist elegant, charaktervoll und langlebig. Seine sehr dekorative, auffällige Zeichnung reicht von gestreiften bis zu gemaserten Strukturen. Berühmt ist das Holz auch für seine hervorragenden Eigenschaften als Klangkörper. Schon Wolfgang Amadeus Mozart spielte gern auf seinem eigenen Pianoforte aus Nussbaum, gefertigt vom bekannten Klavierbauer Matthias Christian Baumann. Mit seinem edlen dunklen Schimmer lädt poliertes Nussbaumholz dazu ein, mit den Fingerspitzen auf ihm spazieren zu gehen. Es lässt sich wunderbar mit mattem **SMARTGLAS** kombinieren, das seinen natürlichen Glanz großartig zur Geltung bringt. Bildschön: Scheinbar schwerelos schweben die Regalböden vor dem ausdrucksstarken Maserungsverlauf, der horizontal oder vertikal verwendet werden kann.

---

Depuis des siècles, le noyer est un bois de valeur, utilisé en ébénisterie. C'est un bois durable, élégant et remarquable. Son aspect très décoratif et caractéristique varie, allant de la structure striée à grainée. Ce bois est également connu pour ses excellentes propriétés comme table d'harmonie. Wolfgang Amadeus Mozart aimait déjà jouer sur son piano-forte en noyer, construit par Matthias Christian Baumann, célèbre facteur allemand d'instruments à clavier. Avec ses reflets nobles et sombres, le bois de noyer poli invite à le parcourir avec le bout des doigts. Combiné avec le verre **SMARTGLAS** dépoli, il en souligne merveilleusement la brillance naturelle. Les superbes tablettes d'étagères semblent flotter devant la texture marquante, qui peut être agencée à l'horizontale ou à la verticale.

---

Notenhout wordt al eeuwenlang zeer gewaardeerd in de meubelbranche. Het is elegant, karakteristiek en duurzaam. Zijn erg decoratieve, opvallende houttekening varieert van gestreepte tot gevlamde structuren. Beroemd is het hout ook voor zijn uitstekende eigenschappen als klanklichaam. Wolfgang Amadeus Mozart speelde al graag op een eigen pianoforte van notenhout, gemaakt door de bekende pianobouwer Matthias Christian Baumann. Met zijn chique, donkere glans nodigt gepolijst notenhout uit om er met de vingertoppen overheen te strijken. Het kan uitstekend gecombineerd worden met mat **SMARTGLAS**, dat de natuurlijke glans geweldig tot zijn recht laat komen. Fraai: ogenschijnlijk moeiteloos zweven de schapplanken voor de expressieve houttekening, die zowel horizontaal als verticaal kan worden ingezet.

---

Walnut has been highly valued in furniture-making for centuries. It is elegant, full of character and long-lasting. Its highly decorative, distinctive marking ranges from striped to grained textures. The wood is also famous for its excellent properties as a sounding board. Even Wolfgang Amadeus Mozart liked to play on his own walnut pianoforte, made by the famous piano maker Matthias Christian Baumann. With its classy, dark shimmer, polished walnut wood invites you to caress it with your fingertips. It combines wonderfully with matt **SMARTGLAS**, magnificently accentuating the natural shine. Beautiful: the shelves appear to float weightlessly in front of the expressive grain, which can be used horizontally or vertically.



**FLORENZ 6810**  
**SMART-M 4626**





### ARCHITEKTUR ALS BÜHNE.

Ausgesuchte Materialqualität verbindet sich mit Kunstfertigkeit: Als Vorzeigeobjekt macht die Insel die Schönheit des Handwerks sichtbar. Die puristische Gestaltung mit dem Verzicht auf Griffe setzt ohne Wenn und Aber auf die Wirkung von glänzendem Nussbaum und Mattschwarz als Kombipartner. Einbauschränke und Regale führen die horizontale Linienführung konsequent fort. Glanz und Transparenz, Maserung und mattes SMARTGLAS – die edlen Materialien sind die wichtigsten Akteure bei diesem Interieur. Eine Quintessenz, fernab von modischen Trends.

### L'ARCHITECTURE EN GUISE DE SCÈNE.

La qualité des matériaux sélectionnés associée au savoir-faire : le prestigieux îlot révèle toute la beauté de l'artisanat. Les lignes pures sans poignée misent résolument sur l'effet du noyer brillant accompagné par le noir mat. L'armoire et les étagères pérennisent les lignes horizontales. Brillance et transparence, grain et mat SMARTGLAS, les matériaux nobles sont les protagonistes de cette mise en scène. Une quintessence loin des tendances.

### ARCHITECTUUR ALS PODIUM.

Kwalitatief hoogwaardige materialen in samenspel met kunstzinnigheid: het representatieve eiland demonstreert de schoonheid van ambachtelijk handwerk. De puristische vormgeving waarin grepen werden weggelaten kiest vol overtuiging voor de uitstraling van glanzend notenhout en mat zwart als combinatiepartner. Inbouwkast en schappen voeren de horizontale lijnvoering consequent voort. Glans en transparantie, houttekening en mat SMARTGLAS – in dit interieur zijn chique materialen de hoofdrolspelers. Een kwintessens, wars van modieuze trends.

### ARCHITECTURE AS A STAGE.

Selected material quality combined with artistry: as a showpiece, the island unveils craftsmanship of outstanding beauty. Without any ifs and buts, purist design forgoing handles places every confidence on the impact of shining walnut and matt black as combination partners. Built-in unit and shelves consistently continue the horizontal lines. Gloss and transparency, grain and matt SMARTGLAS – the classy materials are the key players in this interior. A quintessence, far removed from fashion trends.



FLORENZ 6810  
SMART-M 4626

SPANNUNG  
SPANNING  
TENSION  
SUSPENSE







#### **KONSTANZ IN PERFEKTION.**

Zufriedenheit ist kein Zufall, sondern meist das Ergebnis jahrelanger Arbeit. Schritt für Schritt perfektioniert, erntet die einwandfreie Darbietung virtuoser Tanzkunst den Applaus des Publikums. Diesem Anspruch folgen wir in Ihrem Zuhause im gleichen Maße: Erst, wenn Sie glücklich mit Ihrer Küche sind, erfüllen unsere sorgfältig komponierten Gestaltungsoptionen ihren Zweck. Daran arbeiten wir mit Aufmerksamkeit und höchster Präzision. Tag für Tag.

#### **CONSISTENTIE IN PERFECTIE.**

Tevredenheid is geen toeval, maar meestal het resultaat van jarenlang werk. Stap voor stap geperfectioneerd, verdient de vlekkeloze uitvoering van een virtueuze dansvoorstelling het applaus van het publiek. Dit streven trekken we in dezelfde mate door voor uw thuis: pas als u tevreden bent met uw keuken, vervullen onze zorgvuldig samengestelde ontwerpopties hun doel. Hier werken we met aandacht en uiterste precisie aan. Dag in, dag uit.

#### **L'ART DE LA CONSTANCE.**

La satisfaction n'est pas un hasard, mais plutôt le résultat d'années de travail. Poussée à sa perfection, la représentation donnée par les virtuoses de la danse est acclamée par le public. Nous appliquons la même exigence chez vous : si vous êtes heureux dans votre cuisine, c'est parce que nos aménagements conçus avec le plus grand soin répondent à vos desiderata. Nous nous y engageons avec la plus grande attention et précision. Chaque jour.

#### **CONSTANCY IN PERFECTION.**

Satisfaction is no coincidence but usually ensues from years of work. With every step flawlessly executed, the perfection of virtuoso dance acts earns the audience's applause. In your home, we follow this expectation with the same yardstick: only when you are happy with your kitchen do our carefully composed design options fulfil their purpose. This is something we work on with the utmost regard and precision. Every single day.

---

# DESIGN MIT KLARER LINIE. DESIGN LANGS DUIDELIJKE LIJNEN. DESIGN SUR TOUTE LA LIGNE. CLEAN-CUT DESIGN.

---

In der Simplizität findet sich wahre Schönheit. Die Sehnsucht nach Orientierung und Kontinuität erlebt seine Erfüllung in Ausdrucksformen, die AVANTGARDE gekonnt auf Küchen adaptiert. Ein prägendes Beispiel: die Rahmenfront in der **COLORNETWORK**-Farbe „Live Simple“ sowie in Eiche Moderno Rustico. Sie erinnert mit ihrem dezenten, schmalen Rahmen an die traditionellen Tugenden des Landhausstils. Beruhigend, freundlich und verspielt zeigt die Rahmenfront ihre Stärken insbesondere in griffloser Ausführung. Ein anziehendes Muster minimalistischer Linieneinführung ist die Belohnung, die jedem Besucher der Küche auf natürliche Weise ins Auge fällt und das Lebensgefühl „Live Simple“ widerspiegelt.

---

La vraie beauté consiste en la simplicité. La quête de sens et de continuité trouve son accomplissement dans les formes qui s'expriment subtilement dans les cuisines AVANTGARDE. La façade à cadre en **COLORNETWORK** Live Simple et en chêne Moderno Rustico l'illustre parfaitement : avec son cadre étroit et discret, elle rappelle les vertus traditionnelles du style campagnard. Apaisante, conviviale et ludique, elle prend toute sa force, notamment dans la finition sans poignée. Un jeu agréable de lignes minimalistes récompense chaque invité et retient naturellement son attention tout en reflétant le mode de vie « Live Simple ».

---

Ware schoonheid wordt in eenvoud gevonden. Het verlangen naar oriëntatie en continuïteit wordt vervuld in uitdrukkingvormen die AVANTGARDE vakkundig aan keukens aanpast. Een kenmerkend voorbeeld: het raamwerkfront in de **COLORNETWORK**-kleur 'Live Simple' en in eiken Moderno Rustico. Dit doet met zijn ingetogen, smalle raamwerk denken aan de traditionele waarden van de landhuisstijl. Het raamwerkfront is rustgevend, vriendelijk en speels en toont zijn sterke punten vooral in de greeploze uitvoering. Een aantrekkelijk patroon van minimalistische lijnen is de beloning die elke bezoeker van de keuken op natuurlijke wijze in het oog springt en een afspiegeling is van het levensgevoel 'Live Simple'.

---

True beauty lies in simplicity. The yearning for orientation and continuity is fulfilled in forms of expression that AVANTGARDE competently adapts to kitchens. A prime example: the framed front in the "Live Simple" shade by **COLORNETWORK** as well as in Moderno Rustico oak. With its understated, slender frame, it is reminiscent of the traditional virtues inherent in the country-kitchen style. Handleless in particular, the framed front shows its strengths in a calming, inviting and playful way. It is in a natural way that an appealing constellation of minimalist lines rewards the eye of the kitchen's every visitor and reflects the "Live Simple" lifestyle.



ATLANTA-B 54099  
CHICAGO 7811





60  
61

**ATLANTA-B 54099**  
**CHICAGO 7811**



### **KLASSIK TRIFFT MODERNE.**

Der Zeitgeist ist heute ein anderer als vor zwanzig Jahren. Statt Küche, Esszimmer und Wohnbereich strikt voneinander zu trennen, werden offene Raumplanungen gewünscht. Das Selbstverständnis eines homogenen Zuhauses kann durch die punktgenaue Abstimmung aller Elemente sowohl ästhetisch als auch funktional erreicht werden. Eine runde Esstheke bringt zeitgemäßen Schwung ins Design und erweitert die zentrale Insel um eine stilvolle Sitzgelegenheit. In identischem Holz-Look zur naheliegenden Wohnwand mit geräumigen Regal- und Schranksystemen kommuniziert sich die nahtlose Verbundenheit wie von selbst. Ein bestätigendes Gefühl für Genießer, die es einheitlich mögen.

### **KLASSIEK ONTMOET MODERN.**

De tijdgeest is vandaag de dag anders dan twintig jaar geleden. In plaats van de keuken, eetkamer en woonkamer strikt te scheiden, wordt de voorkeur gegeven aan open indelingen. Het beeld van een homogeen huis kan worden bereikt door alle elementen nauwkeurig op elkaar af te stemmen, zowel esthetisch als functioneel. Een ronde eetbar geeft een eigentijdse draai aan het ontwerp en breidt het centrale eiland uit met een stijlvolle zitgelegenheid. In exact hetzelfde houtdecor als het nabijgelegen wandmeubel met ruime schap- en kastsystemen, communiceert de naadloze verbinding zichzelf als bij toverslag. Een bevestigend gevoel voor liefhebbers die van uniformiteit houden.

### **RENCONTRE CLASSIQUE ET MODERNE.**

Aujourd'hui, l'air du temps n'est plus le même qu'il y a 20 ans. La cuisine, le salon et la salle à manger ne sont plus distincts, la tendance est aux espaces ouverts. L'idée de cohérence dans la maison peut se réaliser grâce à l'harmonie esthétique et fonctionnelle de tous les éléments. Un coin repas rond dynamise le design contemporain et prolonge l'îlot central pour s'y asseoir confortablement. Avec un décor bois identique à celui du placard contigu, équipé de grandes étagères et armoires, l'ensemble harmonieux se définit par lui-même. Une confirmation pour tous les épicuriens qui aiment l'uniformité.

### **CLASSIC MEETS MODERN.**

Today's spirit of the times is different to the one twenty years ago. Rather than keeping kitchen, dining room and living strictly separate, the demand is for open-plan designs. The self-conception of a homogenous home can be achieved both aesthetically and functionally by precisely coordinating all elements. A round counter top for eating at brings contemporary pep to a kitchen's design and adds stylish seating to the central island. In wood look identical to that of the wall storage system with spacious shelving and cabinetry in the closely situated living area, a seamless liaison is communicated almost by itself. A reassuring feeling for the consistent-minded.





---

# STARKE STRUKTUREN. STERKE STRUCTUUR. STRUCTURE PUISSANTE. STRONG STRUCTURE.

---

Je geradliniger die Gestaltung, desto prägnanter kommen die Schönheit der Materialien und die handwerkliche Meisterschaft bei ihrer Verarbeitung zum Ausdruck. Dunkel gebeizte Eiche verschafft dem **SMARTGLAS** in Metallic Champagner einen großen Auftritt. Die authentisch gebürstete Struktur des gewachsenen Werkstoffes Holz und der metallische Schimmer der Insel gehen eine sehr reizvolle Verbindung ein. Glas setzt in der Kombination mit Echtholz einen spielerisch leichten Akzent. In der Klarheit der minimalistischen Linienführung kommt dieses Wechselspiel der Materialien optimal zur Geltung.

---

Plus la conception est épurée, plus la beauté des matériaux et la dextérité artisanale de leur finition sont mises en valeur. Le chêne foncé teinté donne un côté très tendance au verre **SMARTGLAS** champagne métallisé. La structure brossée, qui ressemble à s'y méprendre au bois, et les reflets métalliques de l'îlot forment un très beau couple. Le verre joue sur les contrastes avec le bois véritable en misant sur la légèreté. La pureté des lignes minimalistes met parfaitement en valeur cette alternance des matériaux.

---

Hoe strakker het ontwerp, des te duidelijker komen de schoonheid van de materialen en de ambachtelijke verwerkingsperfectie tot uiting. Donker gebeist eiken verschafft **SMARTGLAS** in metallic champagne een grootse verschijningsvorm. De authentiek geborstelde structuur van het natuurlijke materiaal hout en de metalen glans van het eiland gaan een uitermate fraaie verbinding aan met elkaar. Glas zorgt in deze combinatie met massief hout voor een licht en speels accent. De helderheid van de minimalistische lijnvoering komt bij deze wisselwerking van de materialen optimaal tot zijn recht

---

The more straightforward the design, the more concisely the beauty of the materials and the craftsmanship in its production is expressed. Dark stained oak ensures **SMARTGLAS** in metallic champagne a tremendous performance. The authentically brushed structure of the grown material wood and the metallic shimmer of the island form a very attractive combination. Glass sets a playfully light accent in the combination with real wood. This interplay between the materials comes into its own in the clarity of the minimalist lines.





SMART-M 4676  
TIM 6100

## VON GLATT BIS GEBÜRSTET.

Ein anziehendes Spiel der Kontraste: Auf Gäste wirkt die Kochinsel mit ihrer angrenzenden Tafel wie ein Magnet. So sieht das passende Ambiente für die italienischen Momente im Leben aus – für gute Gastlichkeit, Genuss und Geselligkeit. Die **FREESTYLE** Regale, Wandregalböden und Seitenwände aus Glas sind von leichter Hand geplant und nehmen den kompakten Hochschränken jede Schwere. Genug gut strukturierter Stauraum ist garantiert, was das Ordnung Halten zum reinen Vergnügen macht. Ein bildschönes Detail: Die Rückwand des Wohnzimmerschranks greift das elegant gemaserte Steindekor der Insel auf.

## ENTRE LISSE ET BROSSÉ.

Une technique des contrastes intéressante : les invités et l'îlot de cuisson avec sa table attenante sont inexorablement attirés l'un par l'autre. Une ambiance dans le plus pur style italien qui met à l'honneur l'hospitalité, l'art de la table et la convivialité. Les étagères **FREESTYLE**, les étagères murales et les parois latérales en verre semblent si légères qu'elles enlèvent toute lourdeur aux armoires compactes. L'espace de rangement parfaitement organisé garantit le plaisir de mettre de l'ordre. Un détail à ne pas manquer : la paroi arrière de l'armoire du salon reprend la pierre artificielle subtilement veinée de l'îlot.



### VAN GLAD TOT GEBORSTELD.

Een aantrekkelijk spel met contrasten: het kookeiland met aansluitende tafel trekt gasten als een magneet aan. Dit is de passende ambiance voor Italiaanse momenten in het leven – voor gastvrijheid, genot en gezelligheid. De open **FREESTYLE** kasten, wandschappen en zijwanden van glas zijn met lichtheid gepland en nemen ieder idee van zwaarte van de compacte hoge kasten. Voldoende goed gestructureerde opbergruimte is hier gegarandeerd, waardoor het een puur genot wordt om voor orde te zorgen. Zeer fraai detail: de achterwand van de woonkamerkast laat de elegante structuur van het steendecor van het eiland terugkomen.

### FROM SMOOTH TO BRUSHED.

An attractive play of contrasts: the cooking island with its adjacent table acts like a magnet. This is the right ambience for the Italian moments in life - for good hospitality, enjoyment and conviviality. The **FREESTYLE** shelf units, wall shelves and wide walls in glass have been designed by a light hand, and remove any hint of heaviness from the compact tall units. Enough well-structured storage space is guaranteed, which makes keeping order a pure delight. A delightful detail: the back panel of the living room cabinet picks up the elegantly grained stone decor of the island.



---

# MEISTERHAFT INSZENIERT. MEESTERLIJK UITGEVOERD. UNE SCÈNE MAGISTRALE. MASTERFULLY ORCHESTRATED.

---

Hollywood und cineastische Meisterwerke lassen grüßen: Eine Küche im American Style hat über Generationen hinweg das popkulturelle Bewusstsein des familiären Einrichtungsstandards bestimmt. Aus gutem Grund, beweist ihre großzügige Planung und filigrane Liebe zum Detail doch immer wieder die ausgelassene Freude am Interieur. Von Kranzleiste bis zum Lackrahmen mit naturbelassenen Innenrahmen beeindruckt der Landhausstil mit Persönlichkeit. Im Zusammenspiel mit Savonagrün erhält die Natur willkommenen Einzug und erfreut sich an der weltoffenen Einrichtung mindestens so sehr wie Gäste, Freunde und Familie. Denn wenn aus der Fiktion Realität wird, ist die Freude am echten, hochwertigen Möbel garantiert.

---

Hollywood et les chefs-d'œuvre du cinéma souhaitent la bienvenue : la cuisine américaine a marqué pendant des générations l'aménagement d'une cuisine pour une famille moyenne. La planification généreuse et les détails minutieux témoignent de la convivialité de l'intérieur et ce, pour une bonne raison. De la corniche au cadre laqué avec cadre intérieur brut, le style campagnard impressionne par sa personnalité. Revêtue de vert Savona, la nature fait une entrée remarquable et apprécie l'aménagement ouvert, au moins autant que les amis, les invités et la famille. En effet, quand le rêve devient réalité, un meuble authentique et exclusif est un gage de bonheur.

---

Hollywood en cinematografische meesterwerken drukken hun stempel: de Amerikaanse keuken bepaalt al generaties lang het popculturele bewustzijn van gezinsinrichtingen. Niet voor niets bewijzen hun royale planning en aandacht voor detail keer op keer de uitbundige vreugde van interieurontwerp. Van kranslijsten tot gelakte lijsten met natuurlijke binnenlijsten, de landhuisstijl maakt indruk met persoonlijkheid. In combinatie met het Savonagroen maakt de natuur een welkome entree en geniet minstens zo veel van het kosmopolitische interieur als gasten, vrienden en familie. Want als fictie werkelijkheid wordt, is het plezier van echte kwaliteitsmeubelen gegarandeerd.

---

Hollywood and masterpieces of the cinema would seem to beckon: for generations, the American kitchen has defined pop-culture's appreciation of the interior design standard for family life. Time and again, its spacious planning style and meticulous attention to detail demonstrate the exuberant joy of interior design for good reason. From cornice profile to lacquered frame with natural-finish inner frames, the country kitchen style impresses with personality. In combination with Savona green, nature makes a welcome entrance and embraces the cosmopolitan furnishings at least as much as guests, friends and family do. Because when fiction becomes reality, the pleasure derived from genuine, high-quality furniture is guaranteed.



68  
69

**ATLANTA-B 54099**  
**ORLANDO-B 68199**





ATLANTA-B 54099  
ORLANDO-B 68199



### **RAUM FÜR BESONDERES.**

Die Kunst lebt von ihrer Performance. So schön ein Bühnenbild auch sein mag, am Ende zählen der Auftritt und das, was hinter den Kulissen passiert. Im Alltag gilt dies auch für die Küche: Was sich hinter charakteristischen Landhausfronten verbirgt, ist funktionaler Stauraum der Extraklasse. Ob extrabreite Hoch- oder Unterschränke in 70 cm, jeder Zentimeter Innenraum wird mit Schubkästen, Einlegeböden und mehr effizient genutzt. Für Connoisseurs bildet der Weinkühlschrank einen geschmackvollen Anlaufpunkt. Es sind persönliche Präferenzen wie diese, die eine Küche so besonders machen.

### **RUIMTE VOOR HET BIJZONDERE.**

De kunsten leven van performances. Hoe mooi een decor ook is, uiteindelijk gaat het om de voorstelling en wat er achter de schermen gebeurt. In het dagelijks leven geldt dit ook voor de keuken: wat schuilgaat achter karakteristieke landhuisfronten is functionele opbergruimte van een klasse apart. Of het nu gaat om extra brede hoge kasten of onderkasten van 70 cm, elke centimeter binnenruimte wordt efficiënt gebruikt met lades, legplanken en meer. Voor fijnproevers is de wijnkoelkast een smakvolle bestemming. Het zijn dit soort persoonlijke voorkeuren die een keuken zo speciaal maken.

### **PLACE À LA SINGULARITÉ.**

L'art vit de ses performances. Les décors ne sont rien sans les activités en coulisses ni la représentation sur scène. Pour la cuisine, c'est la même chose : les façades champêtres dissimulent un espace de rangement fonctionnel de grande classe. Qu'il s'agisse d'éléments hauts ou bas en 70 cm de large, l'espace disponible est exploité au mieux grâce aux tiroirs, aux tablettes amovibles etc. Pour les connaisseurs, la cave à vin est l'écrin idéal pour le divin nectar. Ce sont les préférences personnelles, qui, comme celles-ci, font la différence.

### **ROOM FOR THE EXCEPTIONAL.**

Artistry lives from how it's performed. However stunning the stage set may be, it's ultimately the performance and what happens behind the scenes that count. In everyday routine, this goes for the kitchen too: hidden away behind the characteristic country-style fronts is practical storage space in a class of its own. Whether tall or base units in extra-generous 70 cm width, every centimetre of internal space is used efficiently with drawers, adjustable shelves and more besides. For connoisseurs, the wine refrigerator makes a tasteful meeting point. It's personal preferences like these that make a kitchen so special.







**ATLANTA-B 54099**  
**ORLANDO-B 68199**

---

# MEHR PLATZ IST MEHR FREIHEIT. MEER RUIMTE BETEKENT MEER VRIJHEID. PLUS DE PLACE POUR PLUS DE LIBERTÉ. MORE SPACE IS MORE FREEDOM.

---

Es braucht Platzreserven für kleine und große Schätze und Erinnerungsstücke, die einem besonders am Herzen liegen. Eine individuelle Planung der Innenausstattung in Schränken, Regalen und Schubfächern maximiert den persönlichen Komfort enorm. Manches möchte man so stilvoll präsentieren wie ein Museum seine kostbarsten Stücke. Vitrinenschränke sind für exklusive Inszenierungen eine wunderbare Wahl. Mit Schwarzglas in schmalen Metallrahmentüren und Glasböden in ihrem Innern wirken sie ganz besonders extravagant. Dank des intelligent geplanten Lichtkonzeptes strahlt die repräsentative Vitrine eine wohlthuende Behaglichkeit aus.

---

Il faut des réserves de place pour les petits et grands trésors et souvenirs qui nous tiennent particulièrement à cœur. Une planification individuelle de l'aménagement intérieur dans les armoires, les étagères et les tiroirs maximise énormément le confort personnel. On aimerait présenter certaines choses avec autant de style qu'un musée présente ses pièces les plus précieuses. Les vitrines sont un choix merveilleux pour les mises en scène exclusives. Avec le Noirglas dans les portes étroites à cadre métallique et les étagères en verre à l'intérieur, elles sont particulièrement extravagantes. Grâce à un concept d'éclairage intelligemment planifié, la vitrine représentative dégage une agréable sensation de confort.

---

Er is extra ruimte nodig voor de kleine en grote schatten en souvenirs waaraan men zo gehecht is. Een individuele planning van de binneninrichting van kasten, schappen en vakken kan het persoonlijke comfort optimaliseren. Sommige spullen wil men net zo stijlvol presenteren als in een museum. Vitrinekasten zijn een uitstekende keuze voor exclusieve ensceneringen. Met zwart glas in smalle deuren met metalen raamwerk en glasplaten binnenin ogen deze enorm extravagant. Dankzij het intelligent geplande lichtconcept straalt de representatieve vitrinekast aangename behaaglijkheid uit.

---

We need space for all the large and small treasures and mementoes that are particularly dear to us. Individual planning of the interiors of cabinets, shelf units and drawers is of tremendous benefit in maximising our personal comfort. Some things we want to display with the same style as a museum presents its most precious objects. Display cabinets are a wonderful choice for exclusive displays. They look particularly luxurious with black glass in narrow metal-framed doors and glass shelves inside. Thanks to the intelligently planned lighting concept, the representative display cabinet radiates a soothing cosiness.



**SMART-M 4611**  
**PALAZZO 4370 | MALMÖ 5975**



## SMART-M 4611 PALAZZO 4370 | MALMÖ 5975

### GENIESSER BRAUCHEN FREIRÄUME.

Ob für die Wein- und Zigarrensammlung oder die zahlreichen Utensilien fürs nächste Meisterwerk – Lebenskünstler und Genießer brauchen Freiräume. Als die verschiedenen Wohnbereiche verbindender, innenarchitektonischer Kunstgriff präsentiert sich hier der bis ins Detail durchdachte begehbare Raum im Raum. Das innovative Einrichtungskonzept wird optisch klar zusammengehalten: Hell und freundlich in der Wahl der exklusiven Materialien, fügt sich harmonisch eins zum anderen. Die Übergänge zwischen den Lebensbereichen Kochen und Essen, Entspannen und Aktivsein sind fließend. So komfortabel und zugleich praktikabel inszeniert sich eine zeitgemäße Ästhetik für Menschen, die mehr erwarten.

### GENIETERS HEBBEN RUIMTE NODIG.

Levenskunstenaars en -genieters hebben de ruimte nodig – zowel voor de wijncollectie en de sigarenverzameling als voor de vele benodigdheden voor het volgende meesterwerk. De tot in het kleinste detail goed doordachte inloopruijme in de ruimte toont zichzelf hier als een kunststuk op het gebied van binnenhuisarchitectuur dat de verschillende woonbereiken met elkaar verbindt. Het innovatieve inrichtingsconcept wordt optisch duidelijk bijeengehouden: de exclusieve materialen zijn licht en vriendelijk en passen harmonieus bij elkaar. De overgangen tussen de bereiken koken en eten, ontspanning en activiteit lopen vloeiend in elkaar over. Deze esthetiek voor mensen die meer verwachten is zo ontzettend comfortabel, maar ook praktisch.

### LES ÉPICURIENS ONT BESOIN DE LIBERTÉ.

Qu'il s'agisse de cigares, de bonnes bouteilles ou des nombreux ustensiles pour le prochain festin, les artistes et épicuriens ont besoin de place. La pièce accessible, bien achalandée, dans la pièce, est un aménagement intérieur astucieux, reliant les différents espaces de vie. En termes de visuel, ce concept d'ameublement innovant est cohérent : lumineuse et conviviale par le choix des matériaux exclusifs, l'ambiance est placée sous le signe de l'harmonie. Les transitions entre la cuisine et le coin repas, le bureau et la zone détente sont fluides. Une solution élégante dans l'air du temps, à la fois confortable et pratique, pour ceux et celles qui en attendent plus.

### CONNOISSEURS NEED SPACE.

Whether for a wine and cigar collection or the numerous utensils for their next masterpiece - connoisseurs of the art of living need space. An interior design device that connects the various living areas is the walk-in room in a room that has been carefully designed down to the tiniest detail. The innovative furnishing concept is clearly held together: bright and friendly in the choice of exclusive materials, one thing blends harmoniously with the next. The transitions between the living areas of cooking and eating, relaxing and being active flow into each other. This is how easily a contemporary aesthetic can be created for people who expect more.



---

# PERSPEKTIVEN ÄNDERN. PERSPECTIEVEN VERANDEREN. CHANGER DE PERSPECTIVE. CHANGING PERSPECTIVES.

---

Sein Siegeszug begann im Jahr 1930: RESOPAL® ist ein Schichtstoff, der sich durch eine der härtesten Oberflächen im Möbelbau auszeichnet. Ob in Küchen, auf Kreuzfahrtschiffen, in Zügen, Bädern oder Sportstätten – überall, wo besondere Ansprüche gestellt werden, wird das Material bevorzugt eingesetzt. Wir schätzen den Werkstoff, weil er hitzebeständig, stoßfest, fleckenunempfindlich und absolut lichtecht ist. Und das Beste? Bei all dem begeistert er auch noch in ästhetischer Hinsicht. Ausgesprochen edel präsentiert sich der Pionier als RESOPAL**PRO**® mit supermatter Textur. Aufregend neu und aufregend anders. So geht Fortschritt. Seit neunzig Jahren.

---

Il commence sa marche triomphale en 1930 : RESOPAL® est un stratifié qui se distingue par l'une des surfaces les plus dures de l'ébénisterie. Dans les trains, dans les cuisines, dans les salles de bains ou salles de sport, sur les bateaux de croisière, ce matériau est utilisé là où les exigences sont particulièrement sévères. Nous l'apprécions car il est résistant à la chaleur, aux chocs, aux taches et à la lumière. En outre, il convainc également en termes d'esthétique. Le pionnier au design sophistiqué se présente sous le nom de RESOPAL**PRO**® avec une texture extra mate. Une nouvelle passion, et pourtant si différente. C'est le progrès. Depuis quatre-vingt-dix ans.

---

Zijn zegetocht begon in 1930: RESOPAL® is een gelaagd materiaal dat een van de hardste oppervlakken uit de meubelbouw is. In keukens, op cruiseschepen, in treinen, badkamers en sportcomplexen – overal waar bijzondere eisen worden gesteld, wordt bij voorkeur dit materiaal gebruikt. Wij houden van dit materiaal, omdat het hittebestendig, stootvast, ongevoelig voor vlekken en absoluut lichtecht is. En het beste? Ook in esthetisch opzicht overtuigt het. Uitgesproken chic oogt deze pionier als RESOPAL**PRO**® met supermatte structuur. Opwindend nieuw, opwindend anders. Zo gaat vooruitgang. Al negentig jaar lang.

---

Its triumphal procession began in 1930: RESOPAL® is a laminate distinguished by one of the hardest surfaces in furniture-making. Whether in kitchens, on cruise ships, in trains, bathrooms or sports facilities – wherever exceptional demands are made, this is the preferred material. We value the material because it is heat-resistant, impact-resistant, stain-resistant and absolutely light-fast. And the best part? Despite all this, it also delights from the aspect of aesthetic appeal. Thoroughly classy, the pioneer presents itself as RESOPAL**PRO**® with super-matt texture. Excitingly new and excitingly different. This is how progress is made. And has been for ninety years.









80  
81

**RESOPAL PRO 31016**

#### **PURE KUNST IM RAMPENLICHT.**

„Die Anmut ist die Geschmeidigkeit der Form“, heißt es in den Worten von Sully Prudhomme. Im Tanz sind es die Körperhaltung und Gestik, in der Architektur Linienführungen und Maßstäbe. Wir handeln nach Ihren Vorstellungen, um Küchen auf elegante Art und Weise in individuelle Lebenswelten zu integrieren. Ganz im Sinne der Idee, dass Authentizität und puristische Formen den anmutigen Charakter auszeichnen.

#### **PURE KUNST IN DE SCHIJNWERPERS.**

“Gratie is de soepelheid van vorm”, in de woorden van Sully Prudhomme. In dans zijn het lichaams-houding en gebaren, in architectuur lijnen en schaalverdelingen. Wij handelen volgens uw ideeën om keukens elegant te integreren in individuele leefomgevingen. In overeenstemming met het idee dat authenticiteit en puristische vormen het gracieuze karakter kenmerken.

#### **L'ART SOUS LES PROJECTEURS.**

« La grâce est la souplesse de la forme », Sully Prudhomme. Dans la danse, ce sont la posture et le mouvement, dans l'architecture, les lignes et les échelles. Nous agissons selon vos idées pour intégrer avec élégance nos cuisines à vos espaces de vie. Conformément à l'esprit que l'authenticité et la pureté des formes définissent la grâce.

#### **SPOTLIGHT ON ARTISTIC PURITY.**

“Grace is the fluency of form,” to use the words of Sully Prudhomme. In dance, it's posture and gestures; in architecture, it's the lines and measurements. We work in conformity with your visions, always aspiring to integrate kitchens into personal living spaces with elegance and style. Entirely respecting the idea that authenticity and purist forms are the mark of grace and character.

ANMUT  
GRATIE  
GRÂCE  
GRACE



---

# MARKANTES WECHSELSPIEL. MARKANTE WISSELWERKING. UNE ALTERNANCE MARQUANTE. DISTINCTIVE INTERPLAY.

---

In der Baugeschichte ist es ein klassischer Kunstgriff: Schon im alten Griechenland unterstrichen grazile Kannelierungen als dekorative Elemente die ebenmäßige Schönheit antiker Säulen. Im Lauf der Jahrhunderte hat auch der anspruchsvolle Möbelbau senkrechte Auskehlungen für sich entdeckt. Die Dreidimensionalität der gefrästen Rillen schenkt Oberflächen Ausdrucksstärke und ein aufregendes Licht- und Schattenspiel. Großen Flächen verleiht das Riffeldessin mehr Lebendigkeit und Leichtigkeit. Besonders raffiniert wirkt ein Mix aus glatten und gerillten Elementen. In einem warmen, ansprechenden Farbton wie Night Red lackiert, betont diese Frontauswahl die reine Freude an guter Lebensart.

---

Dans l'histoire de l'architecture, il s'agit d'un artifice classique : dans la Grèce antique déjà, les cannelures gracieuses soulignaient la beauté régulière des colonnes antiques sous la forme d'éléments décoratifs. Au fil des siècles, la construction de meubles sophistiqués a également découvert les cannelures verticales. La tridimensionnalité des rainures fraisées confère aux surfaces une grande expressivité et un jeu de clair-et-sombre captivant. Le motif cannelé confère aux grandes surfaces davantage de vivacité et de légèreté. Un mélange d'éléments lisses et rainurés est particulièrement raffiné. Laquées dans une teinte chaude et attrayante comme Night Red, cette sélection de façades souligne le pur plaisir d'un art de vivre de qualité.

---

Het is een klassieke kunstgreep in de bouwgeschiedenis: in het oude Griekenland legden de smalle groeven als decoratieve elementen al de nadruk op de gelijkmatige schoonheid van antieke zuilen. In de loop van de eeuwen heeft ook de luxe meubelbouw deze verticale structuren ontdekt. Het driedimensionale effect van de gefreesde groeven geeft oppervlakken expressie en een opwindend licht- en schaduwspel. Grote oppervlakken krijgen door het ribbelpatroon meer levendigheid en lichtvoetigheid. Bijzonder geraffineerd is een combinatie van gladde en geribbelde elementen. In een warme, aangename tint als Night Red gelakt straalt dit front puur plezier uit dat men beleeft aan een goede manier van leven.

---

In the history of architecture, it is a classic artifice: graceful fluting was already used as a decorative element in ancient Greece to underline the smooth beauty of ancient columns. Over the course of the centuries, the discerning furniture industry has also discovered these vertical grooves for itself. The three-dimensionality of the milled grooves adds expressiveness and an exciting play between light and shadow to surfaces. The rippled pattern adds liveliness and lightness to large areas. A mix of smooth and grooved elements is particularly effective. Painted in a warm appealing shade like Night Red, this choice of front emphasises the pure joy of good living.



**TALEA 8149 | RESOPAL PRO 32021  
ARTE-B 3399 | TOP 1499**





**TALEA 8149 | RESOPAL PRO 32021  
ARTE-B 3399 | TOP 1499**



### **VERWANDLUNGSKUNST.**

Unser Alltag erfordert stetige Veränderungen und Anpassungen im Inneren wie im Äußeren. Das spiegelt sich nicht zuletzt in der Art, wie wir uns einrichten. In Zeiten, in denen großzügige Räume auf vielfältige Weise genutzt werden, sind multifunktional ausgestattete Möbel die beste Antwort auf individuelle Einrichtungsfragen. Hier verbirgt sich hinter eleganten, versenkbaren Koffertüren neben ergonomischen Ausstattungsdetails Küchentechnik nach Maß. Auch der Multi-Schrank **HOMETOOL** bringt persönliche Wünsche an Funktionalität und Komfort optimal in Einklang. Im Alltagstrubel stellt er sein Talent als Homeoffice, Garderobe und Aufbewahrungstool unter Beweis.

### **DE KUNST VAN VERANDERING.**

Het dagelijks leven stelt ons steeds weer voor veranderingen en aanpassingen binnen en buiten. Dat blijkt niet in de laatste plaats uit hoe we inrichten. In tijden dat grote ruimtes op velerlei wijze worden gebruikt, zijn multifunctionele meubels het beste antwoord op individuele inrichtingskwesties. Achter elegante, inschuifbare kofferdeuren gaan ergonomische inrichtingsdetails en keukenapparatuur op maat schuil. De multifunctionele kast **HOMETOOL** stemt ook persoonlijke wensen voor functionaliteit en comfort optimaal op elkaar af. In het dagelijks leven demonstreert hij zijn talent als thuishkantoor, garderobe en opbergkast.



### L'ART DE LA MÉTAMORPHOSE.

Notre quotidien exige des changements et ajustements constants à l'intérieur comme à l'extérieur. Ce qui se reflète notamment dans la façon dont nous meublons notre intérieur. À une époque où les espaces généreux sont utilisés de multiples façons, les meubles à l'équipement multifonctionnel sont la meilleure réponse aux questions d'aménagement individuelles. Derrière d'élégantes portes à coffrage escamotables se cachent, outre des détails d'équipement ergonomiques, des technologies de cuisine sur mesure. L'armoire multi-usages **HOMETOOL** concilie elle aussi au mieux les souhaits personnels de fonctionnalité et de confort. Dans le tumulte du quotidien, elle prouve son talent de bureau à domicile, de garde-robe et d'outil de rangement.

### THE ART OF TRANSFORMATION.

Our everyday life requires constant changes and adjustments, inside and out. This is reflected not least in the way we furnish our surroundings. In times when spacious rooms are used in a variety of ways, multifunctional furniture is the best answer to individual furnishing questions. Here, elegant retractable storage doors and ergonomic features conceal tailor-made kitchen technology. The **HOMETOOL** multi-cabinet also optimally reconciles the personal desire for functionality and comfort. In the hustle and bustle of everyday life, it proves itself as the consummate home office, wardrobe and storage tool.



---

# KUNST, DIE ÜBERDAUERT. KUNST DIE BLIJFT. L'ART POUR TOUJOURS. ART THAT ENDURES.

---

Gutes dient für die Ewigkeit. Das wussten schon die Römer in der Antike, als sie mit Marmorstein prächtige Bauten und kunstvolle Statuen erschufen. Die Langlebigkeit des Gesteins ist ebenso bekannt wie das matt gemusterte Antlitz seiner Oberfläche. Im Design der Küche erlebt Marmor seine Renaissance, in der pflegeleichten **HPL PRO** Onyx Natur-Nachbildung verdient die Kücheninsel ihre Aufmerksamkeit. Ohne Griffe, dafür mit beleuchteter Griffmulde überzeugt das Möbel als Podest für moderne Kochkunst. Wie auf einem antiken Marktplatz zeigt sich mit der dahinter positionierten Küchenzeile alles nah beieinander, um den Alltag effizient meistern zu können. Das satinierte **SMARTGLAS** Silk Metallic der Hochschränke überzeugt dazu als harmonischer Begleiter.

---

La qualité pour l'éternité. Les Romains le savaient déjà quand ils construisaient de somptueux édifices et de magnifiques statues en marbre. Sa longévité est aussi célèbre que sa surface brillante veinée. Le marbre connaît de nos jours un regain d'intérêt : décliné dans la finition **HPL PRO**, imitation onyx naturel, l'îlot central mérite toute votre attention. Sans poignée, mais avec une poignée en creux éclairée, ce meuble met la cuisine moderne sur un piédestal. Comme sur une place de marché antique, tout est à portée de main grâce au linéaire derrière afin de concocter de bons petits plats chaque jour. Le verre satiné **SMARTGLAS** Silk Metallic des armoires crée une harmonie agréable.

---

Het goede is voor de eeuwigheid. De Romeinen wisten dit al in de oudheid, toen ze marmer gebruikten om prachtige gebouwen en sierlijke beelden te maken. De lange levensduur van deze steensoort is net zo bekend als het glanzende en gestructureerde patroon van het oppervlak. Marmer beleeft een renaissance in het keukendesign, en het keukeneiland verdient aandacht in het onderhoudsvriendelijke onyx decor naturel van **HPL PRO**. Zonder grepen, maar met een verlichte greepopening, is het een overtuigend platform voor moderne kookkunst. Net als op een antiek marktplein zorgt het erachter geplaatste keukenblok ervoor dat alles dicht bij elkaar staat, zodat het dagelijks leven efficiënt kan worden geleefd. Het gesatineerde **SMARTGLAS** Silk Metallic van de hoge kasten is een harmonieuze partner.

---

Good things last for an eternity. This was familiar in ancient Rome where marble was used to create magnificent buildings and ornate statues. The material's durability is as renowned as the gleaming countenance of its veined surface. Marble is witnessing a renaissance in kitchen design, and the kitchen island in the easy-care **HPL PRO** reproduction Natural Onyx deserves your attention. Without handles but with an illuminated grip ledge, the cabinetry provides a compelling podium for cooking in the modern way. As in an ancient marketplace, everything is at close quarters with kitchen units running along the back, bringing efficiency to mastering everyday routine. The satinised **SMARTGLAS** Silk Metallic glass of the wall units is a harmonious companion.



HPL PRO 3011  
SMART-M 4686





**HPL PRO 3011**  
**SMART-M 4686**



### ORDNUNG ZU JEDER ZEIT.

Küche heißt Leben, Leben heißt Bewegung. Stillstand in einer lebendigen Küche ist undenkbar. Mit geöffneter Schranktür oder herausgezogenem Schubkasten verändern sich Statik und Ästhetik der Küche gleichermaßen. Die Kunst ist es, jede dieser Eventualitäten zu berücksichtigen und Stauraum dem Gesamtkontext der Gestaltung anzugleichen. Dann begeistert auch das funktionale **FREEMOBILE: LAFER** by Ballerina Küchen als versierter Ordnungskünstler. Symbolisch steht er für die individuelle Freiheit, Küchen um das gewisse Etwas zu erweitern. Wir bewegen uns geschickt im Takt der Zeit und bieten innovative Funktionslösungen für jede Lebenssituation.

### ALTIJD ORDE OP ZAKEN.

Keuken staat gelijk aan leven, leven staat gelijk aan beweging. Stilstand in een levendige keuken is ondenkbaar. Als de kastdeur openstaat of de lade wordt uitgetrokken, veranderen de statische en esthetische aspecten van de keuken in gelijke mate. De kunst is om rekening te houden met elk van deze mogelijkheden en de opbergruimte in harmonie te brengen met de algehele ontwerpcontext. Dan blijkt ook het functionele **FREEMOBILE: LAFER** by Ballerina Küchen een geweldige organisator. Symbolisch staat het voor de individuele vrijheid om dat beetje extra aan de keuken toe te voegen. We gaan behendig met onze tijd mee en bieden innovatieve functionele oplossingen voor elke levenssituatie.

### DE L'ORDRE PARTOUT.

La cuisine, c'est la vie, la vie, c'est le mouvement. L'immobilité dans une cuisine vivante est impensable. Une porte d'armoire ouverte ou un tiroir sorti change la statique et l'esthétique de la cuisine. L'art consiste à prendre en compte chacune de ces éventualités et à adapter l'espace de rangement à l'aménagement global. La desserte fonctionnelle **FREEMOBILE** avec LAFER by Ballerina Küchen s'impose alors comme une experte du rangement. Symboliquement, elle incarne la liberté d'ajouter une touche d'originalité aux cuisines. Nous évoluons subtilement au rythme du temps et proposons des solutions innovantes pour chaque style de vie.

### ORDER AT ALL TIMES.

Kitchen means living life, living life means movement. Standing still is not an option in a lively kitchen. The kitchen's aesthetic appeal and structural stability change when a cabinet door or drawer is opened. The art is to take account of all these eventualities and match storage space to the overall design context. This is when the practical **FREEMOBILE: LAFER** by Ballerina Küchen creates a stir as an accomplished and talented organiser. It is a symbol of personal freedom to give kitchens that certain something on top. We ably move to the beat of time and can offer innovative, practical solutions for every situation in life.



---

# RAUM GEWINNEN. RUIJITE WINNEN. GAGNER EN PLACE. GAIN SPACE.

---

Kochen und Wohnen, Tätigsein und Entspannen – um alle unsere Wünsche in Einklang zu bringen, braucht es vor allem eins: genug Platz. Genügend Freiräume hängen jedoch nur auf den ersten Blick mit möglichst vielen Quadratmetern zusammen. Gerade in begehrten Metropolen werden Quadratmeter fürs private Wohnen zur kostbaren Ressource. Umso wichtiger sind raffinierte und bis ins Detail gut durchdachte Raumnutzungskonzepte. Mit einer Planung, die auf individuelle Ansprüche optimal abgestimmt ist, verlieren die Anforderungen an die Quadratmeterzahl an Relevanz. Großzügigkeit im Gesamteindruck und ausreichende Stauraumkapazitäten beim Wohnen lassen sich auf 60 Quadratmetern genauso erzielen wie auf 160 Quadratmetern.

---

Cuisiner et vivre, être actif et se détendre – pour faire tout ce que nous voulons, il faut avant tout beaucoup de place. Avoir un grand besoin de liberté, c'est avoir nécessairement besoin d'un maximum de place, mais seulement à première vue. Notamment dans les grandes villes, où chaque mètre carré de surface habitable compte, la place est rare et chère. Les solutions pour exploiter au mieux l'espace disponible sont d'autant plus importantes. Avec une planification parfaitement adaptée aux exigences individuelles, le souhait d'espace n'est plus aussi important. Que l'on ait donc 60 ou 160 mètres carrés, il sera possible de donner une impression de grandeur et de bénéficier d'un rangement généreux.

---

Koken en wonen, bezig zijn en ontspannen – om al onze wensen bijeen te brengen, is vooral één ding nodig: voldoende ruimte. Maar voldoende ruimte heeft alleen op het eerste gezicht met zoveel mogelijk vierkante meters te maken. Met name in populaire grote steden worden vierkante meters voor het particuliere wonen steeds kostbaarder. En geraffineerde en tot in detail goed doordachte concepten voor het benutten van de ruimte steeds belangrijker. Door een planning die optimaal is afgestemd op de individuele wensen, worden de eisen aan het aantal vierkante meters echter minder relevant. Een royale totaalindruk en voldoende bergruimte kunnen zowel bij 60 vierkante meter als bij 160 vierkante meter gerealiseerd worden.

---

Cooking and living, being active and relaxing - there is one thing we need above all else if we want to achieve a balance, and that's plenty of space. But having enough space only initially appears to be related to having the maximum square metres. In popular metropolises in particular, square metres for private residences are becoming a precious resource. So it's even more important to have clever concepts for utilising the available space that are carefully planned down to the last detail. The need for square metres becomes less relevant with a design that is optimally tailored to individual requirements. It can be as easy to create a generous overall impression and have sufficient storage space on 60 square metres as it is on 160 square metres.





**RESOPAL PRO 32001**  
**TOP 1681**

## ORDNUNG UND SCHÖNHEIT.

Ein in Ästhetik und Funktionalität überzeugender Schachzug ist die komplette Ausnutzung der Platzreserve zur Zimmerdecke hin. Ob bei Hoch-, Unter- oder Oberschränken – unser Raster-system ermöglicht jede individuelle Wunsch- und Arbeitshöhe. Allein für die Oberschränke stehen zehn Höhen zur Auswahl. Wer sich für einen der extra hohen Schranktypen entscheidet, eröffnet sich damit ein enormes Plus an Stauraum. Ein Antippen der eleganten, grifflosen Fronten genügt und schon schwingen die hochflügeligen Türen nahezu lautlos auf.

## ORDE EN SCHOONHEID.

Een qua esthetiek en functionaliteit overtuigende zet is de volledige benutting van de aanwezige ruimte tot aan het plafond. Ons raster-systeem maakt iedere individuele wens- en werkhoogte mogelijk – bij onder-, boven- en hoge kasten. Alleen bij de bovenkasten kan al uit tien verschillende hoogtes worden gekozen. Wie voor een van de extra hoge kastmodellen kiest, krijgt hierdoor ook enorm veel extra ruimte. Het kort aanraken van de elegante, greeploze fronten is al voldoende om de hoge deurvleugels vrijwel geruisloos te laten openen.



**RESOPAL PRO 32001**  
**TOP 1681**

## ORDRE ET BEAUTÉ.

Exploiter l'espace disponible jusqu'au plafond est une solution parfaite en termes d'esthétique et de fonctionnalité. Qu'il s'agisse des armoires, des meubles bas ou hauts, nos mesures standard permettent d'obtenir la hauteur souhaitée. Pas moins de dix hauteurs sont proposées pour les meubles hauts. Opter pour l'un des modèles extra hauts, c'est bénéficier d'un rangement supplémentaire. Il suffit d'effleurer les façades élégantes sans poignée pour que les hautes portes s'ouvrent en silence.

## ORDER AND BEAUTY.

A move that convinces in terms of aesthetics and functionality is when full use is made of all the available space up to the ceiling. Whether tall, base or wall units, any desired and working height can be achieved with our grid system. There are ten heights to choose from for the wall cabinets alone. Opting for the extra high cabinet types opens up a tremendous amount of additional storage space. Thanks to TipOn, a simple tap on the elegant handleless fronts is all it takes for the high-leaf doors to swing open almost silently.



---

# KLASSISCHE PROPORTIONEN. KLASSIEKE PROPORITIES. DES PROPORTIONS CLASSIQUES. CLASSIC PROPORTIONS.

---

Sie ist stark, robust und hart im Nehmen. Die Eiche zählt seit Jahrhunderten zu den begehrtesten Hölzern. Traditionelle Schiffe und Fachwerkhäuser sind der Beweis für ihre Langlebigkeit und Widerstandsfähigkeit. Das Hartholz hat dank seiner dichten Textur den Vorteil einer hohen Wasserbeständigkeit. In der Küche ist die Eiche damit eines der besonders empfehlenswerten Hölzer. Als Furnier schenkt sie Möbeln die typischen Charakteristika, die sie so einzigartig machen. Meisterhaft in Rillen verarbeitet, kommt die natürliche Schönheit dieses Holzes voll zur Geltung. Es verleiht großen Flächen Dreidimensionalität und Struktur. Wenn Licht darauf fällt, entfaltet das Rillendesign ein reizvolles Spiel aus Licht und Schatten. Die vertikale Linienführung setzt auf Größe und klassische Proportionen. Ein Geschenk der Natur, an dem man nachhaltig Freude hat.

---

Il est fort, robuste et résistant. Depuis des siècles, le chêne compte parmi les bois les plus recherchés. Les bateaux traditionnels et les maisons à colombages sont la preuve de sa longévité et de sa résistance. Grâce à sa texture dense, ce bois dur a l'avantage d'être très résistant à l'eau. Dans la cuisine, le chêne est donc l'un des bois les plus recommandés. En placage, il confère aux meubles les caractéristiques typiques qui les rendent si uniques. Quand il est travaillé d'une main de maître dans des rainures, la beauté naturelle de ce bois est pleinement mise en valeur. Il confère aux grandes surfaces tridimensionnalité et structure. Lorsque la lumière le rencontre, le design des rainures déploie un charmant jeu d'ombre et de lumière. Les lignes verticales mettent l'accent sur la grandeur et les proportions classiques. Un cadeau de la nature qui procure une joie durable.

---

Sterk, robuust en bestand tegen een stootje. Eikenhout is al eeuwenlang een van de populairste houtsoorten. Traditionele schepen en vakwerkhuisen getuigen van zijn duurzaamheid en robuustheid. Het harde hout heeft een dichte structuur, waardoor het zeer goed bestand is tegen water. Daarom is eiken zeer aan te bevelen voor gebruik in de keuken. Als fineer geeft het meubels de typische eigenschappen die het zo uniek maken. Meesterlijk verwerkt in groeven, komt de natuurlijke schoonheid van dit hout helemaal tot zijn recht. Het geeft grote oppervlakken driedimensionaliteit en structuur. Als het licht erop valt, verspreidt het groevenpatroon een fraaie wisselwerking tussen licht en schaduw. De verticale lijnvoering zorgt voor een royale uitstraling en klassieke proporties. Een gift van de natuur waaraan men lang plezier beleeft.

---

It's strong, robust and tough. Oak has been one of the most sought-after woods for centuries. Traditional ships and half-timbered houses are a testimony to its longevity and resilience. Thanks to its dense texture, this hardwood is also extremely resistant to water. Which also makes it one of the most highly recommended woods for the kitchen. As a veneer, it gives furniture the typical characteristics that make it so unique. Skilfully crafted in grooves, the natural beauty of this wood is seen at its very best. It adds three-dimensionality and structure to large areas. When light falls on it, the groove design unfolds a delightful play between light and shade. The vertical lines focus on size and classic proportions. A gift from nature that can be enjoyed for a long time.



**TALEA 8070**  
**SMART-M 4681**





102  
103

**TALEA 8070**  
**SMART-M 4681**



### ZENTRUM DES GESCHEHENS.

Als Schlüsselmaterial schenkt Eiche Räumen eine wohltuende Atmosphäre. Der hohe Anspruch an die Ästhetik spiegelt sich in der Ausstattung wider. Beleuchtete Wandborde wie das **FREEBOARD** rücken das raffinierte dreidimensionale Spiel der Rillenstruktur in den Blickpunkt. Offen gestaltete Möbelseiten verbergen ein Stehpult auf einem Tablar im Jalousienschrank. Auch die Kaffeebar verschwindet auf Wunsch hinter eleganten schwarzen Lamellen. In der maßgefertigten Regalwand kommen dekorative Ideen und Lieblingsstücke zur Geltung.

### IN HET MIDDELPUNT.

Als sleutelmaterial geeft eiken ruimtes een behaaglijke sfeer. De hoge eisen die worden gesteld aan de esthetiek worden in de uitrusting weerspiegeld. Wandschappen met verlichting als **FREEBOARD** plaatsen het geraffineerde driedimensionale spel van de groevenstructuur centraal. Open meubelwanden verbergen een staverkplek op een plateau in de jaloeziekast. Ook de koffiebar verdwijnt desgewenst achter elegante zwarte lamellen. Decoratieve ideeën en lievelingsobjecten komen optimaal tot hun recht in de op maat gemaakte kastenwand.

### LE CŒUR DE L'ACTION.

Matériau clé, le chêne confère aux pièces une atmosphère bienfaisante. L'exigence élevée en matière d'esthétique se reflète dans l'aménagement. Des étagères murales éclairées comme le **FREEBOARD** mettent en valeur le jeu tridimensionnel raffiné de la structure rainurée. Des côtés de meubles ouverts dissimulent un pupitre sur un plateau dans un meuble avec volet roulant. Le bar à café disparaît lui aussi, sur demande, derrière d'élégantes lamelles noires. Dans les étagères murales fabriquées sur mesure, les idées décoratives et les objets préférés sont mis en valeur.

### THE CENTRE OF THE ACTION.

As a key material, oak creates a soothing atmosphere in rooms. The high aesthetic standards are reflected in the features. Illuminated shelves such as the **FREEBOARD** put the focus on the sophisticated three-dimensional play of the groove structure. Open furniture sides conceal a standing desk on a tray in the roller shutter cupboard. The coffee bar can also be made to disappear behind elegant black slats when required. Decorative items and favourite objects can be seen at their very best in the custom-made shelf unit.







### **ZUKUNFT GESTALTEN BRAUCHT VERANTWORTUNG.**

Machen statt reden: Wir setzen auf nachwachsende Rohstoffe aus PEFC-zertifizierter, nachhaltig bewirtschafteter Forstwirtschaft und bereits zu über 70 % auf recycelte Ressourcen. Die melaminharzbeschichteten Spanplatten, die wir im Möbelbau verwenden, sind CARB2-zertifiziert und punkten sogar mit einer besseren Klimabilanz als unbehandelte Massivholzplatten.

### **VOOR HET INRICHTEN VAN DE TOEKOMST IS VERANTWOORDELIJKHEID NODIG.**

Niet praten maar doen: wij kiezen voor duurzame grondstoffen die afkomstig zijn uit PEFC-gecertificeerde, duurzaam beheerde bosbouwgebieden en met een percentage van al meer dan 70 procent ook voor gerecyclede grondstoffen. De met melaminehars beklede spaanplaten die wij gebruiken voor onze meubels zijn gecertificeerd volgens CARB2 en hebben zelfs een betere klimaatbalans dan onbehandelde massief houten platen.

### **PARLER D'AVENIR, C'EST ASSUMER SA RESPONSABILITÉ**

Il ne suffit pas de parler, il faut aussi agir : nous misons sur des matières premières renouvelables qui proviennent d'une sylviculture durable et certifiée PEFC et nous utilisons d'ores et déjà plus de 70 % de matériaux recyclés. Les panneaux de particules mélaminés entrant dans la fabrication de nos meubles sont conformes à la norme CARB2 et présentent de loin le meilleur bilan carbone que les panneaux en bois massif non traités.

### **SHAPING THE FUTURE REQUIRES RESPONSIBILITY**

Doing instead of talking: we rely on renewable raw materials from PEFC-certified, sustainably managed forestry, and over 70 % of the materials we use are already recycled. The melamine-coated chipboard that we use in furniture construction is CARB2-certified, and in fact boasts a better carbon footprint than untreated solid wood panels.

---

## AUSGEZEICHNET ONDERSCHIEDINGEN DISTINCTIONS AWARDS



Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, in Modellen, Material, Ausführung und Abmessungen behalten wir uns vor. Abweichungen bei der farblichen Wiedergabe in den Abbildungen zur Originalfarbe sind drucktechnisch bedingt.

Wijzigingen in het kader van de technische vooruitgang bij modellen, materiaal, uitvoering en afmetingen voorbehouden. Eventuele afwijkingen in kleur tussen het origineel en de gedrukte afbeelding zijn te wijten aan druktechnische beperkingen.

Sous réserve de modifications techniques des modèles, matériaux, finition et dimensions. Photos non contractuelles.

In the interest of continuing product development we reserve the right to modify designs and specifications. Colours in pictures are as accurate as the printing process will allow.

Gültig ab / geldig vanaf / valable à compter du / valid as from 01.01.2025



**1. Platz BMK-Innovationspreis**  
2006, 2012, 2013,  
2014, 2015



**Gesamtsieger des Leistungsspiegels „Küchen“**  
2014/2015, 2016/2017, 2018/  
2019, 2020/2021, 2022/2023

**KM** KÜCHENMEILE  
GERMANY



**GERMAN INNOVATION AWARD '18 WINNER**



**GERMAN INNOVATION AWARD '19 WINNER**



**GERMAN INNOVATION AWARD '20 WINNER**



**GERMAN INNOVATION AWARD '21 WINNER**



**GERMAN INNOVATION AWARD '22 WINNER**



**GERMAN INNOVATION AWARD '24 SPECIAL**



**GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2018**



**GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2020**



**GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2021**



**GERMAN DESIGN AWARD SPECIAL 2022**



**GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2023**



**GERMAN DESIGN AWARD WINNER 2024**



**Ballerina-Küchen** Heinz-Erwin Ellersiek GmbH  
Bruchstraße 47-51 | 32289 Rödinghausen | Germany  
Fon +49 (0) 52 26 / 599-0 | Fax +49 (0) 52 26 / 599-211  
E-Mail [info@ballerina.de](mailto:info@ballerina.de) | [www.ballerina.de](http://www.ballerina.de)